

SABA®



TV · VIDEO · HI-FI · AUDIO
1986/87



Farbfernsehgeräte

Farbfernseh-Tischgeräte Stereo und Mono
 Farbfernseh-Portables Stereo und Mono
 Farbfernsehgeräte-Übersicht

Seiten 4 bis 13
 Seiten 14 und 15
 Seiten 16 bis 18



Videogeräte

VHS-Heim-Video-Recorder Stereo und Mono
 Video-Komponenten
 Video-Cameras
 VHS-C-Camera-Recorder
 Video-Zubehör
 Video-Camera- und Recorder-Übersicht

Seiten 20 bis 25
 Seite 26
 Seite 27
 Seiten 28 und 29
 Seite 30
 Seiten 31 bis 33



HiFi-Geräte

HiFi-Komponenten-System
 HiFi-Plattenspieler
 HiFi-Compact-Disc-Player
 HiFi-Lautsprecherboxen
 HiFi Technische Übersicht

Seiten 34 bis 37
 Seite 38
 Seite 39
 Seiten 40 und 41
 Seite 42



Audio-Geräte

Radio-Cassetten-Portables
 und Radio-Cassetten-Recorder
 Technische Übersicht
 Radio-Portables und Compact-Sound-Geräte
 Uhren-Radios und Radio

Seiten 43 bis 46
 Seite 47
 Seiten 48 und 49
 Seiten 50 und 51



Richtungsweisende und nutzen-gerechte Innovationen – bei SABA stets frühzeitig erkannt – werden deshalb wie bisher zur Qualitätsverbesserung in die TV-Geräteproduktion einfließen.

Beweisen wir es: 1981 wurde zum Beispiel das Innenleben der SABA-Farbfernsehgeräte weitgehend digitalisiert und seitdem von Jahr zu Jahr weiterentwickelt. Schon damals wurde die **Euro-AV-Buchse** als universelle Anschlußstelle für die vielfältige TV-Medienwelt bei allen SABA-Farbfernsehempfängern obligatorisch.

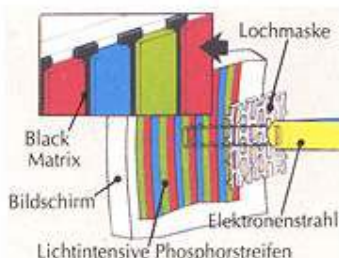
Und 1984 haben wir uns aus Gründen der besseren Bild-

Nur intensive Grundlagenforschung und die Nutzung der weltweit besten Bauelemente können heute die Entwicklung und Produktion von Erzeugnissen der Kommunikations- und Unterhaltungselektronik sichern. Um diesen Anforderungen auch morgen zu entsprechen, forschen und entwickeln für SABA im internationalen Thomson-Verbund mehr als 500 hochqualifizierte Wissenschaftler und Techniker. Sie garantieren mit neuen Erkenntnissen mehr Nutzen, mehr Zukunftssicherheit und immer bessere Qualität.

qualität für die neuen Super-Rechteck-Bildröhren mit noch genauer bündelnder Farbstrahlen-Optik und unübertroffener Farbbrillanz durch Black Matrix-Technik entschieden.

Super-Rechteck-Bildröhren sind in ihrer Bildschirmmitte nur unwesentlich (ca. 10 mm) mehr gewölbt als die gleichzeitig entwickelten Flat Square-Röhren. Super-Rechteck-Bildröhren haben jedoch – physikalischen Gesetzen folgend – den Vorteil einer problemlos exakteren und

immer konstanten Bildschärfe. Vor allem in den kritischen Bildschirmcken und -randzonen.



Die **Black Matrix-Technik**, bei großen Bildröhren erstmals in Europa angewendet, hat inzwi-

sehen – die Praxis beweist es – bei Käufern (und Konkurrenten) durch eine bislang kaum zu überbietende Bildqualität höchste Anerkennung gefunden.

Mit mikroskopisch feinen, schwarzen Trennlinien zwischen den leuchtintensiven Phosphorfarbstreifen des Bildschirms steigert die Black Matrix-Technik Kontrast, Farbreinheit und Konturschärfe mit bislang ungekannter Exaktheit.

Das nennen wir SABA-Fortschritt. Fortschritt auf lange Sicht, zu dem wir uns aus Tradition in Qualität und praktischer Nutzenanwendung bekennen.

SABA ULTRACOLOR T 70 U 95 HiFi

70-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit Black Matrix für unübertroffene Farbbrillanz. Zuverlässige und zukunfts-sichere SABA-Digitaltechnik für alle TV-Medien. Sämtliche Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOMMANDER TC 365. Auch für Videotext und Btx geeignet.

Dauerhafte Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Farbe, Helligkeit und Kontrast auch bei extern angeschlossenen TV-Medien (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar. Farbanpassung (Tint-Funktion) bei NTSC fernbedienbar.

Multinorm-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), England-Ton (BFBS). Kabelfernseh-Tuner

Das Top-Modell durch optimale Bild- und Tonausstattung. 70-cm-Super-Rechteck-Bildschirm mit Black Matrix für höchste Farbbrillanz. HiFi-Ton (Stereo/2 Sprachen). 80 Watt Musikleistung, 6 Lautsprecher. Multinorm-Empfang. Digital-Stoppuhr mit Count-down-Funktion und viele, viele Extras. Alles bequem fernbedienbar. – Präzise SABA-Digitaltechnik in bewährter Langzeit-Qualität!

(auch für Kabel-Satelliten-Programme). Alle Fernsehkanäle direkt anwählbar (Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher.

80 Watt Musikleistung. HiFi-Stereo- und Zwei-Sprachen-Ton. Stereo-Breit- und Mono-Raumklang-Schaltung. 6 Lautsprecher (3-Wege-System) mit getrennt regelbaren Höhen und Tiefen. Kopfhörer-Lautstärke unabhängig vom Geräteston über Fernsteuerung regelbar.

Dialog-Display mit großer Leuchtziffern- und Schriftanzeige. Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar. Elektronisches Zahlenschloß, variable TV-Kindersicherung. Schaltbare Digital-Stoppuhr mit Count-down-Funktion (rückwärts zählend), z. B. zur Spielzeitkontrolle bei Sportübertragungen.

Geringster Energieverbrauch. Automatische Geräteabschaltung nach Sendeschluß (Schlammerschaltung). Bild- und Toneinstellungen bleiben auch bei Stromausfall exakt gespeichert.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Stereo-Kopfhörer (Klinke, 6,3 mm, Frontseite), 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder, Tonbandgerät (4 x Cinch). Video-Recorder, Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplattenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direktempfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

Ergänzbar sind Videotext (2-Seiten-Speicher oder 8-Seiten-Speicher für 72 Seitenzahlen, die auch nach Sendeschluß noch abrufbar sind, OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 79,5 x 53,5 x 48 cm (B x H x T).

Ausführungen: braun/metallic, terrabraun.



Diese Beispiele zeigen es: Verschiedenfarbig und deutlich lesbar werden die Werte und Funktionen



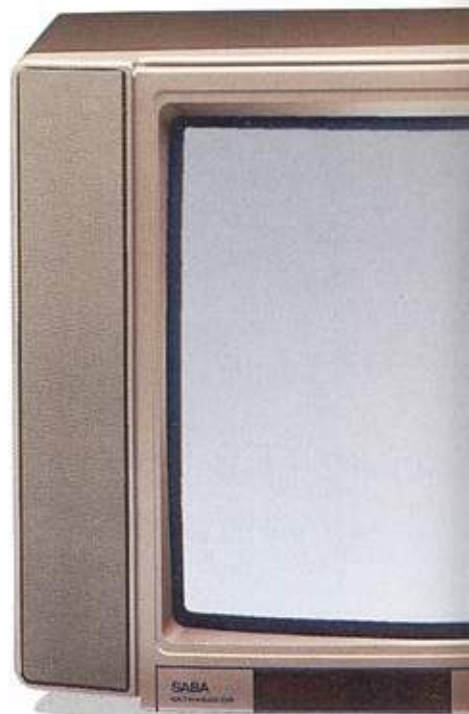
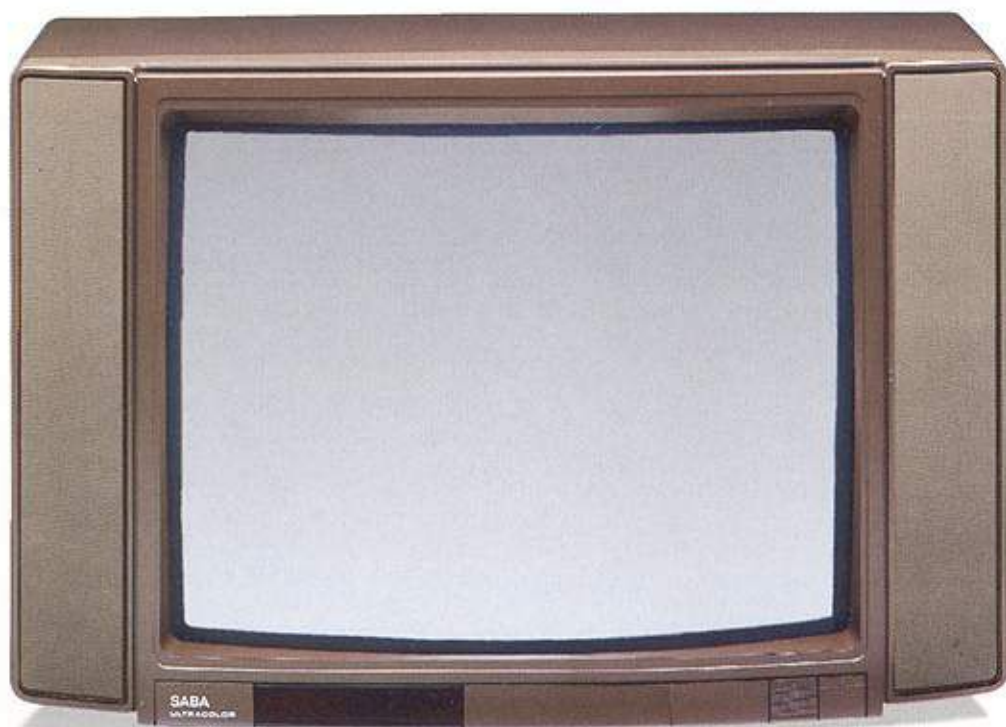
von Bild und Ton im Dialog-Display angezeigt.

Mit der Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TC 365 sind alle Geräteeinstellungen unkompliziert fernsteuerbar. Unter einer dunklen Kunststoffklappe liegen die im Fernsehalltag seltener erforderlichen Tasten für beispielsweise Videotext- und Btx-Funktionen.



SABA T 70 U 95 HiFi – das 70-cm-Top-Modell mit Superklang und Multinorm-Empfang. Da gibt es auch bei Ortswechsel – europaweit keine TV-Empfangsprobleme.





SABA ULTRACOLOR T 70 U 83 Stereo

70-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit Black Matrix für unübertroffene Farbbrillanz. Modernste SABA-Digitaltechnik. Zuverlässig und zukunftssicher für alle TV-Medien. Alle Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOMMANDER TC 365. Auch für Videotext und Btx geeignet.

Stereo-Farbfernsehgerät der Spitzenklasse mit 70-cm-Super-Rechteck-Bildschirm und Black-Matrix-Technik. Multinorm-Empfang und Euro-AV-Buchse garantieren ein grenzenloses, zukunftsicheres Fernsehvergnügen. 40 Watt Musikleistung. 39 Programmplätze. Digital-Stoppuhr mit Count-down-Funktion.

Dauerhafte Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Farbe, Helligkeit und Kontrast auch bei extern angeschlossenen TV-Medien (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar. Farb Anpassung (Tint-Funktion) bei NTSC-Ergänzung fernbedienbar.

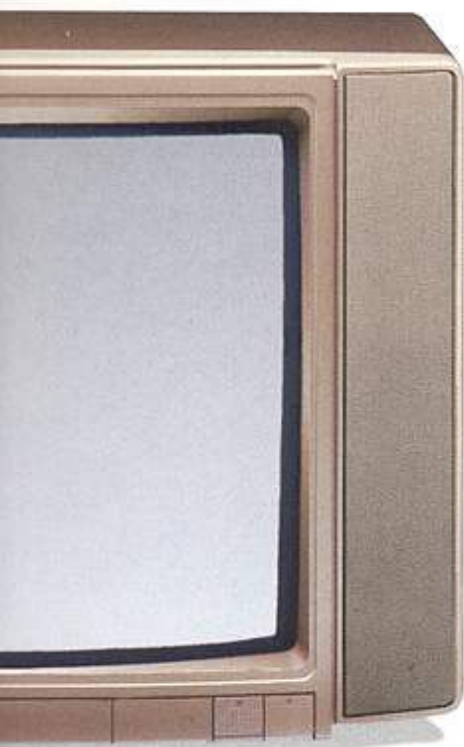
Multinorm-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR), England-Ton (BFBS), Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satelliten-Programme). Alle Fernsehkanäle direkt anwählbar (Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer).

Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher.

40 Watt Musikleistung. Stereo- und Zwei-Sprachen-Ton. Stereo-Breit- und Mono-Raumklang-Schaltung. 2 Breitband-Konzertlautsprecher mit getrennt regelbaren Höhen und Tiefen. Kopfhörer-Lautstärke unabhängig vom Gerätetyp über Fernsteuerung regelbar.



Mit der Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TC 365 sind alle Geräteeinstellungen unkompliziert fernsteuerbar. Unter einer dunklen Kunststoffklappe liegen die im Fernsehalltag seltener erforderlichen Tasten für beispielsweise Videotext- und Btx-Funktionen.



Dialog-Display mit großer Leuchtziffern- und Schriftanzeige. Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar. Elektronisches Zahlenschloß, variable TV-Kindersicherung. Schaltbare Digital-Stoppuhr mit Countdown-Funktion (rückwärts zählend), z. B. zur Spielzeitkontrolle bei Sportübertragungen.

Geringster Energieverbrauch. Automatische Geräteabschaltung nach Sendeschluß (Schlummerschaltung). Bild- und Toneinstellungen bleiben auch bei Stromausfall exakt gespeichert.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Stereo-Kopfhörer (Klinke, 6,3 mm, Frontseite), 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder, Tonbandgerät (2 x Cinch). Video-Recorder, Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplattenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direktempfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

Ergänzbar sind Videotext (2-Seiten-Speicher oder 8-Seiten-Speicher für 72 Seitenzahlen, die auch nach Sendeschluß noch abrufbar sind, SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 79,5 x 53,5 x 48 cm (B x H x T).

Ausführungen: braunmetallic, nußbaumfarben.



Drehfuß DF 240

Für alle SABA-Farbfernsehgeräte mit 70-cm- und 63-cm-Bildschirm, Stereo und Mono (außer M 63 U 75 / M 55 U 75). Kabel unsichtbar im Standrohr verlegt. Höhe ca. 48 cm. Ausführung: braunmetallic.

SABA ULTRACOLOR

C 67 S 77 Stereo (Challenger)
Digitalisierte SABA-Farbfernseh-
technik mit 67-cm-Präzisions-
Bildröhre. Dauerhafte Farbstabi-
lilität durch RGB-Regelautomatik.
Alle Funktionen, auch bei
Videotext- und Btx-Betrieb, mit
Infrarot-Komfort-Fernsteuerung
TELECOMMANDER TC 360
fernbedienbar.

Quarzgenauer Kabelfernseh-
Tuner mit elektronischem
Sendersuchlauf. Direktwahl
aller TV-Kanäle (Kanalzahlein-
gabe). 39 Programmplätze,
elektronische Programm-
speicher.

30 Watt Musikleistung. Breit-
band-Konzertlautsprecher mit
getrennt regelbaren Höhen und
Tiefen. Stereo- und Zwei-Spra-
chen-Ton. Raumklang-Schaltung
für Stereo- und Mono-
Sendungen.



elektronischer Umschaltung für
Ton 1/Ton 2), 2 externe Laut-
sprecher (2 x DIN), HiFi-
Anlage, Cassetten-Recorder,
Tonbandgerät (DIN). Video-
Recorder, Computer, Btx-
Decoder, Videospiele, Bildplat-
tenspieler, Video-Camera, D2-
MAC-Decoder für Satelliten-
Direktempfang anschließbar
über Euro-AV-Buchse.

Ergänzt sind Videotext,
SECAM Ost (DDR), SECAM
West (Frankreich), NTSC (AFN),
NTSC (Video), England-Ton
(BFBS), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 67 x 65 x 50 cm
(B x H x T).

Ausführung: braunmetallic.

**Exklusive SABA-Linie mit modernster TV-Technik
für den besonderen Designanspruch. 67-cm-Bild-
schirm 30 Grad nach links und rechts zum Betrach-
ter drehbar. Empfangsbereit für Kabelfernsehen
und Kabel-Satellitenprogramme. Stereo- und Zwei-
Sprachen-Ton.**

Große, vierstellige Leuchtzif-
fern-Anzeige für Programmplatz
und Bild-/Ton-Einstellungen.
Funktionsbezeichnungen
schaltbar (deutsch/englisch).
Verschiedenfarbige Leucht-
dioden für Stereo/Mono, Ton 1/
Ton 2, Stereo-Breit- und Mono-
Raumklang.

Energieverbrauch nur etwa 70
Watt. Gesicherte Speicherung
aller Bild- und Tonwerte auch
bei Stromausfall.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-
TV, Satelliten-TV, Video-
Recorder), Stereo-Kopfhörer
(Klinke 6,3 mm, Frontseite, mit

*SABA Rack CU 77, das praktische
Untergestell. Mit Laufrollen, Glastür
und verstellbarem Fachboden. Ideal
für Ihren Video-Recorder, Ihre
Video-Cassetten, Schallplatten oder
Bücher.*

*Maße: 58 x 50 x 38 cm (B x H x T).
Ausführung: braunmetallic.*



*Die Infrarot-Fernsteuerung TC 360
für die bequeme und ferngesteuerte
Programm- oder Kanal-Direktwahl
und die Fernbedienung sämtlicher
Geräteeinstellungen.*



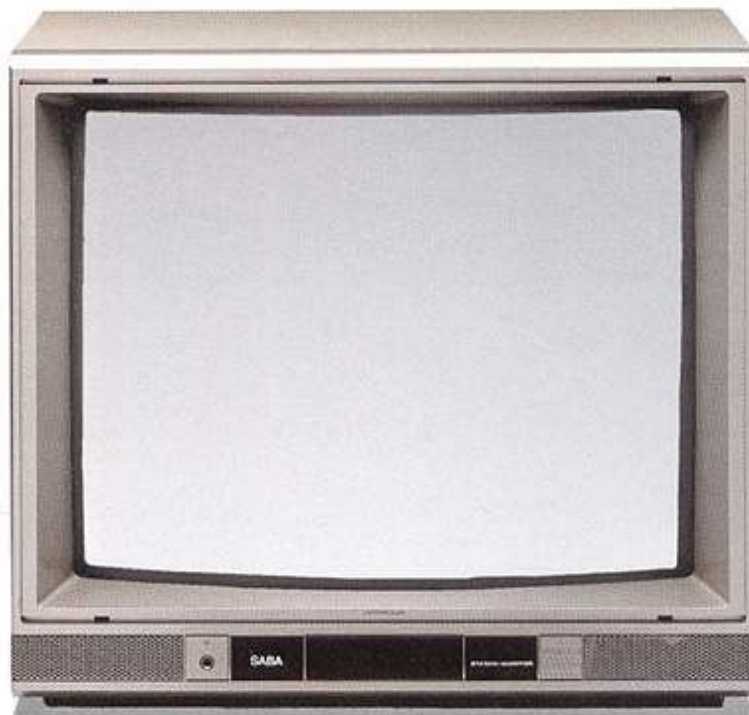
SABA ULTRACOLOR M 63 U 75 Stereo

63-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit Black-Matrix-Technik für unübertroffene Farbbrillanz. Vorsetzbare Kontrastfilterscheibe. Alle Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELE-COMMANDER TC 365. Auch für Videotext und Btx geeignet.

Dauerhafte Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Farbe, Helligkeit und Kontrast auch bei extern angeschlossenen TV-Medien (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar. Farbanpassung (Tint-Funktion) bei NTSC-Ergänzung fernbedienbar.

Multinorm-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR), England-Ton (BFBS). Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satelliten-Programme). Alle Fernsehkanäle direkt anwählbar (Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher.

20 Watt Musikleistung (bei extern angeschlossenen Lautsprechern 40 Watt). Stereo- und Zwei-Sprachen-Ton. Stereo-Breit- und Mono-Raumklang-Schaltung. 4 Konzertlautsprecher (Höhenabstrahlung frontseitig) mit getrennt regelbaren Höhen und Tiefen. Kopfhörer-Lautstärke unabhängig vom Geräteson über Fernsteuerung regelbar.



Stereo-Farbfernsehgeräte im aktuellen Monitor-Design. Super-Rechteck-Bildröhre mit Black Matrix. Zuverlässig und zukunftssicher für alle TV-Medien durch SABA-Digitaltechnik mit Multinorm-Empfang, Euro-AV-Buchse und 39 Programmplätzen. Doppelte Stereo-Musikleistung bei externen Lautsprechern.

Dialog-Display mit großer Leuchtziffern- und Schriftanzeige. Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar. Elektronisches Zahlenschloß, variable TV-Kindersicherung. Schaltbare Digital-Stoppuhr mit Countdown-Funktion (rückwärts zählend), z. B. zur Spielzeitkontrolle bei Sportübertragungen.

Geringster Energieverbrauch. Automatische Geräteabschaltung nach Sendeschluß (Schlammerschaltung).

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Stereo-Kopfhörer (Klinke, 6,3 mm, Frontseite), 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder, Tonbandgerät (2 x Cinch). Video-Recorder, Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplattenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direkttempfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

Mit der Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TC 365 sind alle Geräteeinstellungen unkompliziert fernsteuerbar. Unter einer dunklen Kunststoffklappe liegen die im Fernseh Alltag seltener erforderlichen Tasten für beispielsweise Videotext- und Btx-Funktionen.



Ergänzt sind Videotext (2-Seiten-Speicher oder 8-Seiten-Speicher für 72 Seitenzahlen, die auch nach Sendeschluß noch abrufbar sind; SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 58 x 52 x 45 cm (B x H x T).

Ausführung: stratosilber.

SABA ULTRACOLOR M 55 U 75 Stereo

55-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit Black Matrix. Weitere Technik und Ausstattung wie SABA ULTRACOLOR M 63 U 75 Stereo.

Maße: 50,8 x 46,4 x 48,2 cm (B x H x T).

Ausführung: stratosilber.

Paßgenau für den M 63 U 75 und M 55 U 75 das jeweilige Rack MR 63 oder MR 55 (Sonderzubehör) auf Laufrollen. Mit zwei verstellbaren Fachböden und Glastür ein praktischer „Parkplatz“ für Video-Recorder und Video-Cassetten.
Maße: MR 63 58 x 70,5 x 44 cm (B x H x T), MR 55 50,8 x 46,4 x 48,2 cm (B x H x T), Ausführung stratosilber.



SABA Stereo Farbfernsehgeräte



SABA ULTRACOLOR T 63 U 83 Stereo

63-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit Black-Matrix-Technik für unübertroffene Farbbrillanz. Zuverlässige und zukunftsichere SABA-Digitaltechnik für alle TV-Medien. Sämtliche Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOM-MANDER TC 365. Auch für Videotext und Btx geeignet.

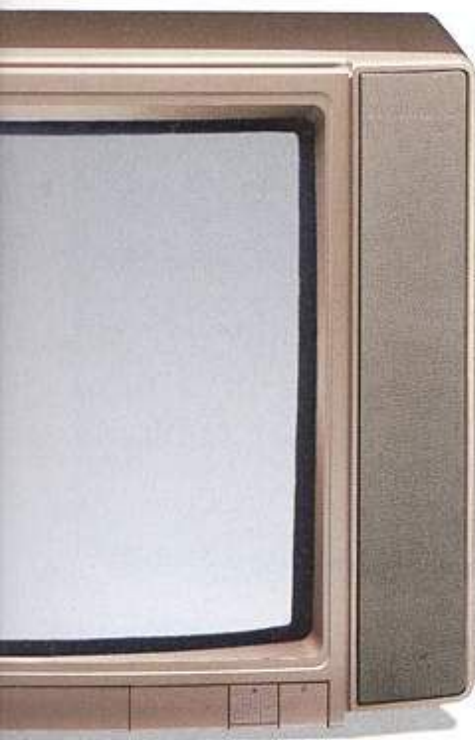
SABA-Digitaltechnik mit neuem 63-cm-Black-Matrix-Bildschirm im Super-Rechteck-Format. 18 % mehr Bildfläche gegenüber bisherigen 56-cm-Bildröhren. Drei Farbausführungen zur wunschgemäßen Anpassung an den Wohnungsstil.

Dauerhafte Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Farbe, Helligkeit und Kontrast auch bei extern angeschlossenen TV-Medien (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar. Farb-anpassung (Tint-Funktion) bei NTSC-Ergänzung fernbedienbar.

Multinorm-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR), England-Ton (BFBS). Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satelliten-Programme). Alle Fernsehkanäle direkt anwählbar (Kanalzahl-eingabe). Quarzgenaue Sender-einstellung (Frequenzsynthe-

sizer). Automatischer Sender-suchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher.

40 Watt Musikleistung. Stereo- und Zwei-Sprachen-Ton. Stereo-Breit- und Mono-Raumklang-Schaltung. 2 Breitband-Konzert-lautsprecher mit getrennt regelbaren Höhen und Tiefen. Kopfhörer-Lautstärke unabhängig vom Geräteton über Fernsteuerung regelbar.



Dialog-Display mit großer Leuchtziffern- und Schriftanzeige. Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar. Elektronisches Zahlenschloß, variable TV-Kindersicherung. Schaltbare Digital-Stoppuhr mit Countdown-Funktion (rückwärts zählend), z. B. zur Spielzeitkontrolle bei Sportübertragungen.

Geringster Energieverbrauch. Automatische Geräteabschaltung nach Sendeschluß (Schlummerschaltung). Bild- und Toneinstellungen bleiben auch bei Stromausfall exakt gespeichert.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Stereo-Kopfhörer (Klinke, 6,3 mm, Frontseite), 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder, Tonbandgerät (2 x Cinch). Video-Recorder, Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplattenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direktempfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

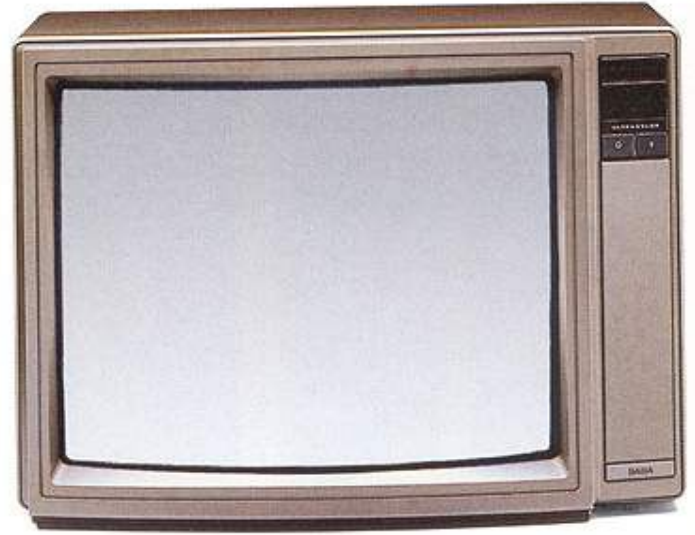
Ergänzbar sind Videotext (2-Seiten-Speicher oder 8-Seiten-Speicher für 72 Seitenzahlen, die auch nach Sendeschluß noch abrufbar sind), SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 73 x 48 x 45 cm (B x H x T).

Ausführung: braun/metallic, nußbaumfarben, terrabraun.

Mit der Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TC 365 sind alle Geräteeinstellungen unkompliziert fernsteuerbar. Unter einer dunklen Kunststoffklappe liegen die im Fernsehalltag seltener erforderlichen Tasten für beispielsweise Videotext- und Btx-Funktionen.





SABA ULTRACOLOR T 63 U 42

63-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit unübertroffener Farbbrillanz durch Black-Matrix-Technik. RGB-Regelautomatik garantiert eine dauerhafte Farbstabilität. Helligkeit, Kontrast und Farbe auch bei extern angeschlossenen Geräten (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar. Alle TV- und Videotext-Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOM-MANDER TC 342.

Multinorm-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR). Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satelliten-Programme). Alle Fernsehkanäle direkt anwählbar

Das neue 63-cm-Bildformat auch bei Mono-TV-Geräten mit Super-Rechteck-Bildröhre und Black-Matrix-Technik für höchste Farbbrillanz. Modernstes SABA-Digital-Chassis. Empfangs- und an-schlußbereit für alle TV-Medien. 39 Programm-plätze, Kindersicherung, Schlummerschaltung. Fernsteuerung videotextfähig. Verschiedene Farb-ausführungen.

(Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher. Elektronische Einschalt-sperre (Kindersicherung) fernbedienbar.

Breitband-Frontlautsprecher mit 10 Watt Musikleistung. Kopfhörer und zusätzlicher Lautsprecher lassen sich anschließen.

Große Leuchtziffern-Anzeige für Programmplätze und Bild-/Toneinstellungen (zweistelliges Dialog-Display). Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar.

Geringster Energieverbrauch. Automatische Geräteabschaltung nach Sendeschluß (Schlummerschaltung). Bild- und Toneinstellungen bleiben auch bei Stromausfall exakt gespeichert.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Stereo-Kopfhörer (Klinke, 6,3 mm, Frontseite), externen Lautsprecher (DIN-Buchse), Video-Recorder, Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplattenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direkttempfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

Ergänzt sind Videotext (2-Seiten-Speicher, SECAM West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 66,5 x 48 x 45 cm (B x H x T).

Ausführung: braun/metallic, nußbaumfarben.

SABA ULTRACOLOR T 63 U 43

Technik, Ausstattung und Maße wie SABA ULTRACOLOR T 63 U 42.

Ausführung: braun/metallic.



TC 342, eine komfortable Infrarot-Fernsteuerung, mit der Sie problemlos alle TV-Funktionen abrufen und steuern können. Auch für Videotext geeignet.



Kompaktes TV-Gerät mit 55-cm-Super-Rechteck-Bildröhre und Black Matrix. Idealmaße für Regalwände. Kabelfernseh-Tuner, 39 Programmplätze, Multinorm-Empfang und Euro-AV-Buchse. Modernste SABA-Digitaltechnik – richtungsweisend und absolut zuverlässig.

Farbfernsehgeräte mit fortschrittlicher SABA-Digitaltechnik in Mono und videotextfähiger Infrarot-Komfort-Fernsteuerung. Zukunftssicher durch Euro-AV-Buchse. Kabelfernseh-Tuner mit 39 Programmplätzen.

**SABA ULTRACOLOR
T 55 U 42**

55-cm-Super-Rechteck-Bildröhre mit unübertroffener Farbbrillanz durch Black-Matrix-Technik. RGB-Regelautomatik garantiert eine dauerhafte Farbstabilität. Helligkeit, Kontrast und Farbe auch bei extern angeschlossenen Geräten (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar. Alle TV- und Videotext-Funktionen fernbedienbar und Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELE-COMMANDER TC 342.

Der weitere Ausstattungskomfort einschließlich der umfangreichen Anschluß- und Ergän-

zungsmöglichkeiten entspricht der Perfektion des SABA ULTRACOLOR T 63 U 42 auf der nebenstehenden Seite.

Maße: 59,1 × 43 × 48,2 cm (B × H × T).

Ausführung: nußbaumfarben.

**SABA ULTRACOLOR
T 55 U 43**

Technik, Ausstattung und Maße wie SABA ULTRACOLOR T 55 U 42. Das Design gleicht dem SABA ULTRACOLOR T 63 U 43. (s.S. 12).

Ausführung: braun/metallic

**SABA ULTRACOLOR
T 67 SC 44**

67-cm-Präzisions-Bildröhre PIL S 4 in Inline-Technik mit dauerhafter Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Sämtliche Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOMMANDER TC 358. Auch für Videotext geeignet.

Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme). Alle Fernsehkanäle direkt anwählbar (Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektron. Programmspeicher.

Große Leuchtziffern-Anzeige für Programmplätze und Bild-/Toneinstellungen (zweistelliges Dialog-Display). Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar.

Konzertlautsprecher, 5 Watt Musikleistung. Geringster Energieverbrauch. Bild- und Toneinstellungen bleiben auch bei Stromausfall exakt gespeichert.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Kopfhörer (Würfelbuchse, Frontseite), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder (DIN-Buchse, Ton-Ausgang), Video-Recorder, Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplatzenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direktempfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

Ergänzt sind Videotext, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 71 × 52 × 47 cm (B × H × T).

Ausführungen: braun/metallic, nußbaumfarben.

**SABA ULTRACOLOR
T 56 SC 44**

Technik und Ausstattung wie SABA ULTRACOLOR T 67 SC 44.

Maße: 63 × 46 × 43 cm (B × H × T).

Ausführungen: braun/metallic, nußbaumfarben.



**SABA ULTRACOLOR
P 42 SC 81 Stereo**

42-cm-Präzisions-Bildröhre. Richtungsweisendes SABA-Digitalchassis mit Euro-AV-Buchse für alle TV Medien. Sämtliche Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOMMANDER TC 358. Auch für Videotext einsatzbereit.

Dauerhafte Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Farbe,

Farbportables der absoluten Spitzenklasse in Stereo und Mono. 42-cm-Bildschirm, Kabelfernseh-Tuner, 39 Programmplätze. Eingebaute Teleskopantenne und zusätzlicher Außenantennen-Anschluß. Natürlich modernste SABA-Digitaltechnik – zuverlässig und zukunftssicher.

Helligkeit und Kontrast auch bei extern angeschlossenen TV-Medien (Computer, Btx, Video-Recorder usw.) regelbar.

Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme). Alle TV-Kanäle direkt anwählbar (Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher. Kindersicherung (elektronische Einschaltsperr) fernbedienbar.

10 Watt Musikleistung. Stereo- und Zwei-Sprachen-Ton. 4 Lautsprecher (2-Wege-System), Klangregler.

Große Leuchtziffern-Anzeige für Programmplätze und Bild-/Ton-Einstellungen (zweistelliges Dialog-Display). Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar. Leuchtdioden für Stereo, Ton 1, Ton 2.

Geringster Energieverbrauch. Automatische Geräteabschaltung nach Sendeschluß (Schlammerschaltung). Bild- und Toneinstellungen bleiben auch bei Stromausfall exakt gespeichert.

Anschlüsse für Antenne (Kabel-TV, Satelliten-TV, Video-Recorder), Stereo-Kopfhörer (Klinke 6,3 mm, Frontseite) 2 externe Lautsprecher (2 x DIN). Video-Recorder,

Computer, Btx-Decoder, Videospiele, Bildplattenspieler, Video-Camera, D2-MAC-Decoder für Satelliten-Direkt Empfang anschließbar über Euro-AV-Buchse.

Ergänzt sind Videotext, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), England-Ton (BFBS), OIRT-Ton (Osteuropa).

Maße: 50 x 36 x 41 cm (B x H x T).

Gewicht: ca. 16 kg.

Ausführung: braunmetallic.

**SABA ULTRACOLOR
P 42 SC 42**

Mono-Farbportable mit 42-cm-Präzisions-Bildröhre. 5 Watt Musikleistung. Die weiteren Technik- und Ausstattungsmerkmale finden Sie in der Übersicht auf Seite 18.

Mit der TC 358 steht Ihnen eine komfortable Infrarot-Fernsteuerung zur Verfügung, mit der Sie alle notwendigen Geräte-Funktionen drahtlos ferngesteuert abrufen oder steuern können. Auch für Videotext geeignet.





**SABA ULTRACOLOR
P 37 U 42**

37-cm-Farbportable mit Kabelfernseh-Tuner, Frequenzsynthesizer und Infrarot-Komfort-Fernsteuerung.

37-cm-Präzisions-Bildröhre. SABA-Digitalchassis mit Euro-AV-Buchse zuverlässig und zukunftssicher für alle TV-Medien. Sämtliche Funktionen fernbedienbar mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOMMANDER TC 358. Auch für Videotext einsatzbereit.

Maße: 46 × 31 × 38 cm
(B × H × T).
Gewicht: ca. 13 kg.
Ausführung: braunmetallic.

Die weiteren Technik- und Ausstattungs-Merkmale finden Sie in der Übersicht auf Seite 18.

**SABA ULTRACOLOR
P 37 SC 22**

37-cm-Farbportable mit Kabelfernseh-Tuner. Das zweckmäßige, moderne Zweitgerät.

Maße: 46 × 31 × 38 cm
(B × H × T).
Gewicht: ca. 13 kg.
Ausführung: bronzemetallic.

Die weiteren Technik- und Ausstattungs-Merkmale finden Sie in der Übersicht auf Seite 18.



**SABA ULTRACOLOR
M 25 SC 44**

Ein Farbmonitor und TV-Gerät mit 25-cm-Bildschirm. Grenzenlos durch Multinorm-Empfang. Mobil durch Netz- und Batteriebetrieb.

25-cm-Präzisions-Bildröhre und zuverlässiges SABA-Digitalchassis mit Euro-AV-Buchse. Zukunftssicher für alle TV Medien. Dauerhafte Farbstabilität durch RGB-Regelautomatik. Komfortable Infrarot-Komfort-Fernsteuerung TELECOMMANDER TC 357 für alle wichtigen Funktionen.

Größte Mobilität durch Netz- und Batteriebetrieb. Automatische Anpassung von 10 bis 30 Volt für unterschiedliche Bordnetze bei Auto, Bus, Boot, Lkw, Caravan usw. Teleskopantenne und zusätzlicher Antennenanschluß. Versenkbarer Tragegriff.

Multinorm-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR), SECAM West (Frankreich), England-Ton (BFBS). Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme). Alle TV-Kanäle direkt anwählbar (Kanalzahleingabe). Quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Automa-

tischer Sendersuchlauf (elektronisch). 39 Programmplätze, elektronische Programmspeicher.

Programm- und Funktionsbezeichnungen auf großer Leuchtdisplay (zweistelliges Dialog-Display). Deutsche oder englische Funktionsbezeichnungen schaltbar.

Ergänzt ist eine Camera-Buchse (K 10).

Maße: 26,5 × 25,5 × 33,5 cm
(B × H × T).
Gewicht: ca. 9 kg.
Ausführung: braunmetallic.

Die weiteren Technik- und Ausstattungs-Merkmale finden Sie in der Übersicht auf Seite 18.



SABA DF 110
Praktischer Drehkipplfuß.
Drehwinkel 360 Grad,
Neigungswinkel ± 30 Grad.





Geräte-Bezeichnung	T 70 U 95	T 70 U 83	C 67 S 77	M 63 U 75
Beschreibung-Seite	4/5	6/7	8/9	8/9
Bildschirmgröße (Diagonale)	70 cm	70 cm	67 cm	63 cm
Bildröhre	Super-Rechteck Black-Matrix	Super-Rechteck Black-Matrix	Präzisions-Inline	Super-Rechteck Black-Matrix
Infrarot-Fernsteuerung	TC 365	TC 365	TC 360	TC 365
Programmplätze	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV
Mehrnormenempfang	PAL, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), England-Ton (BFBS)	PAL, Secam Ost (DDR), England-Ton (BFBS)	PAL	PAL, Secam Ost (DDR), England-Ton (BFBS)
Ergänzungs- möglichkeiten	Videotext (2-oder 8-Seitenspeicher), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext (2-oder 8-Seitenspeicher), Secam West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext, Secam West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext (2-oder 8-Seitenspeicher), Secam West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)
Musikleistung	2 x 40 Watt HiFi-Stereo	2 x 20 Watt Stereo	2 x 15 Watt Stereo	2 x 10 Watt Stereo 2 x 20 Watt extern
Anzahl der Lautsprecher	6	2	2	4
Kopfhörerlautstärke über FB regelbar, unabhängig vom Geräteton	ja	ja	–	ja
Kindersicherung	programmierbar	programmierbar	–	programmierbar
Anzeige-Display	4-stelliges LED Dialog- Display und Schriftanzeige, deutsch oder englisch	4-stelliges LED Dialog- Display und Schriftanzeige, deutsch oder englisch	4-stelliges LED Dialog- Display, deutsch oder englisch	4-stelliges LED Dialog- Display und Schriftanzeige, deutsch oder englisch
Anschlüsse	Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten- Recorder (4 x Cinch)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten- Recorder (2 x Cinch)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten- Recorder (DIN)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten- Recorder (2 x Cinch)
Regelmöglichkeiten bei RGB-Betrieb	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	–	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung
Toleranz von Netz- spannungsschwankungen	180 V–264 V	180 V–264 V	190 V–250 V	180 V–264 V
Leistungsaufnahme in Watt	80–90 W	80–90 W	70–80 W	80–90 W
Standby-Leistungsaufnahme	< 4 W	< 4 W	8 W	< 4 W
VDE geprüft	ja	ja	ja	ja
Ausführungen	braun/metallic, terra Braun	braunmetallic, nußbaumfarben	braunmetallic,	stratosilber mit Kontrastscheibe
Maße in cm (B x H x T)	79,5 x 53,5 x 48	79,5 x 53,5 x 48	67 x 65 x 50	58 x 52 x 45
Empfohlenes Zubehör (gegen Aufpreis)	Drehfuß DF 240, Fernsehhörer FH 30	Drehfuß DF 240, Fernsehhörer FH 30	Fernsehhörer FH 30, Untergestell CU 77	Fernsehhörer FH 30, Rack MR 63



M 55 U 75	T 63 U 83	T 63 U 42 / T 63 U 43	T 55 U 42 / T 55 U 43	T 67 SC 44 / T 56 SC 44
8/9	10/11	12	13	13
55 cm	63 cm	63 cm	55 cm	67 cm / 56 cm
Super-Rechteck Black-Matrix	Super-Rechteck Black-Matrix	Super-Rechteck Black-Matrix	Super-Rechteck Black-Matrix	Präzisions-Inline
TC 365	TC 365	TC 342	TC 342	TC 358
39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV
PAL, Secam Ost (DDR), England-Ton (BFBS)	PAL, Secam Ost (DDR), England-Ton (BFBS)	PAL, Secam Ost (DDR)	PAL, Secam Ost (DDR)	PAL
Videotext (2-oder 8-Seitenspeicher), Secam West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext (2-oder 8-Seitenspeicher), Secam West (Frankreich), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext, Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext, Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)
2 x 10 Watt Stereo 2 x 20 Watt extern	2 x 20 Watt Stereo	10 Watt	10 Watt	5 Watt
4	2	1	1	1
ja	ja	ja	ja	-
programmierbar	programmierbar	ja	ja	-
4-stelliges LED Dialog- Display und Schriftanzeige, deutsch oder englisch	4-stelliges LED Dialog- Display und Schriftanzeige, deutsch oder englisch	2-stelliges LED Dialog- Display, deutsch oder englisch	2-stelliges LED Dialog- Display, deutsch oder englisch	2-stelliges LED Dialog- Display, deutsch oder englisch
Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten- Recorder (2 x Cinch)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, 2 externe Lautsprecher (2 x DIN), HiFi-Anlage, Cassetten- Recorder (2 x Cinch)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer (auch für HiFi-Anlage), externer Lautsprecher (DIN)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer (auch für HiFi-Anlage), externer Lautsprecher (DIN)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer (Würfelbuchse, Frontseite), HiFi-Anlage, Cassetten-Recorder (DIN- Buchse, Tonausgleich)
Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	-
180 V-264 V	180 V-264 V	180 V-264 V	180 V-264 V	190 V-250 V
80-90 W	80-90 W	70-80 W	70-80 W	70 W
< 4 W	< 4 W	< 4 W	< 4 W	8 W
ja	ja	ja	ja	ja
stratosilber mit Kontrastscheibe	braunmetallic, nußbaumfarben	braun/metallic, nußbaumfarben (U 42), braun/metallic (U 43)	nußbaumfarben (U 42), braun/metallic (U 43)	braun/metallic, nußbaumfarben
50,8 x 46,4 x 48,2	73 x 48 x 45	66,5 x 48 x 45	59,1 x 43 x 48,2	67: 71 x 52 x 47 56: 63 x 46 x 43
Fernsehhörer FH 30, Rack MR 55	Fernsehhörer FH 30, Drehfuß DF 240	Fernsehhörer FH 30	Fernsehhörer FH 30	Fernsehhörer FH 30

Farbfernsehgeräte-Übersicht



Geräte-Bezeichnung	P 42 SC 81	P 42 SC 42	P 37 U 42	P 37 SC 22	PM 25 SC 44
Beschreibung-Seite	14	14	15	15	15
Bildschirmgröße (Diagonale)	42 cm	42 cm	37 cm	37 cm	25 cm
Bildröhre	Präzisions-Inline	Präzisions-Inline	Präzisions-Inline	Präzisions-Inline	Präzisions-Inline
Infrarot-Fernsteuerung	TC 358	TC 358	TC 358	–	TC 357
Programmplätze	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV	8	39 incl. 3 AV (HF) + 2 AV
Mehrnormenempfang	PAL	PAL	PAL	PAL	PAL, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS)
Ergänzungsmöglichkeiten	Videotext, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Videotext, Secam Ost (DDR), Secam West (Frankreich), England-Ton (BFBS), NTSC (AFN), NTSC (Video), OIRT-Ton (Osteuropa)	Secam Ost (DDR)	Camerabuchse (K 10)
Musikleistung	2 x 5 Watt Stereo	5 Watt	5 Watt	2,5 Watt	1,5 Watt
Anzahl der Lautsprecher	4	1	1	1	1
Kindersicherung	ja	ja	ja	–	–
Anzeige-Display	2-stelliges LED Dialog-Display, deutsch oder englisch	2-stelliges LED Dialog-Display, deutsch oder englisch	2-stelliges LED Dialog-Display, deutsch oder englisch	Leuchtdioden-Anzeige	2-stelliges LED Dialog-Display, deutsch oder englisch
Anschlüsse	Antenne, Euro-AV-Buchse, Stereo-Kopfhörer, (DIN-Buchse, Frontseite), 2 externe Lautsprecher (2 x DIN)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, (Würfelbuchse, Frontseite), externer Lautsprecher (DIN)	Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, (Würfelbuchse, Frontseite)	Antenne, auch als Signal-Eingang für Kabel-TV-, Satelliten-TV und Video-Recorder	Antenne, Euro-AV-Buchse, Kopfhörer, externer Lautsprecher (DIN)
Regelmöglichkeiten bei RGB-Betrieb	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung	–	–
Toleranz von Netzspannungsschwankungen	180 V–264 V	180 V–264 V	180 V–264 V	180 V–264 V	190 V–250 V DC 10–30 V
Leistungsaufnahme in Watt	50 W	45 W	45 W	45 W	Netz 58 W, Batterie 48 W
Standby-Leistungsaufnahme	7,5 W	7,5 W	7,5 W	–	7,5 W
VDE geprüft	ja	ja	ja	ja	ja
Ausführungen	braunmetallic	braunmetallic	braunmetallic	bronzemetallic	braunmetallic
Maße in cm (B x H x T)	50 x 36 x 41	50 x 36 x 41	46 x 31 x 38	46 x 31 x 38	26,5 x 25,5 x 33
Gewicht	16 kg	14,5 kg	13 kg	13 kg	9 kg
Empfohlenes Zubehör (gegen Aufpreis)	Fernsehhörer FH 30	Fernsehhörer FH 30	Fernsehhörer FH 30	–	Fernsehhörer FH 30, Drehfuß DF 110



Mehr als eine Million Käufer haben sich bis heute für einen Video-Recorder von SABA entschieden, im Vertrauen auf die Qualitätsmarke mit dem erfolgreichsten Video-System der Welt – VHS. Sie finden es ebenso bei portablen Video-Komponenten, Camera-Recordern und Video-Cameras. Mit wenigen aber technisch überzeugenden Spitzenmodellen wird die gesamte Wunschalette erfaßt.

(DLP) und Video-Programm-System (VPS). Selbst beim neuen 2 A 10 wurde auf HQ-Technik und VPS nicht verzichtet. Alle Heimrecorder von SABA sind nunmehr dem neuesten Stand der Technik entsprechend mit Video-Programm-System (VPS) ausgestattet. Das heißt – sie bekommen ihre Ein- und Ausschaltbefehle für vorprogrammierte Aufzeichnungen sekundengenau vom Sender. Dadurch ist der Ärger über unvollständige Timer-Aufzeichnungen wegen Zeitverschiebung im Programm – ebenso wie die

damit verbundene Videoband-Verschwendung – endgültig vorbei.

Auch die Direkte Logische Programmierung (DLP) einiger Recorder-Modelle ist ein Merkmal höchsten Komforts. Denn mit DLP wird eingetippt wie es in der Programmzeitschrift steht. Es gibt keine einfachere Timereinstellung.

Und Videofilmer finden im neuen SABA-Programm etwas ganz Besonderes: die Video-Movie VM 6800 CCD. Sie ist noch leichter und kleiner und noch leistungsfähiger als ihre

Vorgängerinnen. Der stoßempfindliche Aufnahmesensor, Super-Lichtempfindlichkeit, TTL-Autofocus, vollautomatischer Weißabgleich sowie Aufnahme und Wiedergabe in HQ-Bildtechnik bis zu 60 Minuten mit jeder kleinen VHS-C-Cassette sind Kennzeichen technischen Höchststandes.

Ob Sie also einen Video-Recorder „nur“ für Aufnahme und Wiedergabe wünschen, ob Sie in die aktive Freizeitgestaltung mit Videofilmen einsteigen wollen oder hochwertiges Video-Zubehör suchen – es ist gar keine Frage: SABA hat alles und sichert Ihnen Vorsprung durch neueste Technik in höchster Präzision. – Überzeugen Sie sich!

Bei SABA-Videogeräten sind Bildqualität – vor allem durch die neue High Quality (HQ)-Technik – Wiedergabeeigenschaft, Bedienbarkeit und Ausstattung auch in der preiswertesten Ausführung kompromißlos auf Spitzenqualität ausgelegt. Und das bedeutet: Vieles, was Sie eigentlich nur in Luxusgeräten erwarten können, ist bei SABA schon in anderen Klassen Serie!

Nehmen wir als Beispiel die neuen Video-Heimrecorder: Den SABA ULTRAVIDEO 6 A 10 HiFi mit HiFi-Stereo-Longplay, Programm-Suchlauf, DLP und natürlich – VPS. Oder den 4 A 10 mit schaltbarer doppelter Aufnahmekapazität, einfachster Timereinstellung



**SABA ULTRAVIDEO
6 A 10 HiFi**

Video-Recorder mit HiFi-Stereo-Ton, Zwei-Sprachen-Wahl und dem besonderen Nutzen: Audio-Longplay (schaltbar) für Aufnahme und Wiedergabe von HiFi-Ton bis zu 8 Stunden pro Cassette! Von Compact Disc-Qualität kaum zu unterscheiden. Automatischer Zielsuchlauf über Bandzähler, Memory-Funktion. Der zusätzliche Programmsuchlauf findet schnell und sicher jede einzelne Aufnahme.

Das Spitzenmodell einer neuen VHS-Video-Recorder-Generation von SABA. High Quality (HQ) – sichtbar im Bild, hörbar im Ton. HiFi-Stereo mit Audio-Longplay-Schaltung. Programm-Suchlauf, Kabelfernseh-Tuner, 32 Programmplätze. 8 Aufzeichnungen 365 Tage mit DLP einfach vorprogrammierbar. Nachvertonung, Kindersicherung, Infrarot-Kombi-Fernsteuerung und natürlich – VPS.

In Verbindung mit einer HiFi-Anlage können auch Rundfunk-sendungen zeitgenau aufgenommen werden.

Exakte Timersteuerung durch TV-Sender mit dem integrierten Video-Programm-System (VPS). Infrarot-Kombi-Fernsteuerung für Recorder und SABA-TV-Geräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder 356.

Die Infrarot-Kombi-Fernsteuerung mit dem doppelten Nutzen. Einsatzbereit für alle Laufwerksfunktionen des Recorders 6 A 10 HiFi und mit den im TV-Alltag erforderlichen Tasten zur Fernbedienung der SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.

Einfachste Timereinstellung durch Direkte, Logische Programmierung (DLP). Eintippen, wie es in der Programmzeitschrift steht.

8 Aufnahmen bis zu 365 Tagen vorprogrammierbar. Tägliche oder wöchentliche Aufnahme-wiederholung zur gleichen Zeit möglich.

Für „Sofortaktionen“: Direktaufnahme-Taste mit Timer-Schnellprogrammierung und automatischer Abschaltung. Timer und Uhrzeit bei Stromausfall durch Gangreserve gesichert.

Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme) mit 32 Programmplätzen (elektronischer Programmspeicher) und Direktanwahl aller TV-Kanäle (Kanalzahleingabe). Schon empfangsbereit für das neue Hyperband. Automatischer Sendersuchlauf (elektronisch),





quarzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer). Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR). Elektronisches Schloß als Kindersicherung (fernbedienbar).

10stelliges Multifunktions-Display mit großen Leuchtsymbol-Anzeigen für alle Laufwerksfunktionen. Auch vom Sessel aus deutlich erkennbar. Ferner Anzeige von Uhrzeit, Timereingabe, Programmplatz, Bandzähler (Memory-Funktion)

und noch vorhandener Aufnahmezeit (Restbandanzeige) in Stunden und Minuten.

Nachvertonungsmöglichkeit, Bildschärferegler, Bildsuchlauf (10fache Normalgeschwindigkeit). Einzelbild, störstreifenfreies Standbild, Assemble-Schnitt. Automatische Rückspulung bei Bandende.

Euro-AV-Buchse, Audio-Anschlüsse (Chinch) für HiFi-Anlage, Stereo-Kopfhörer und Stereo-Mikrofon (Klinke, 3,5 mm) anschließbar. Start/Pause-Fernbedienungsbuchse (Klinke 3,5 mm) für Camera-Anschluß über Camera-Netzteil CNT 71.

Maße: 44 × 9,5 × 33 cm (B × H × T)

Ausführung: anthrazitmetalllic

Die besondere Empfehlung: Der universelle Fernseh- und Video-Kopfhörer FH 30 Stereo (Sonderzubehör) mit Lautstärkereglern (rechts/links), Würfel- und Klinkenstecker (6,3 mm), Schaltung für Stereo/Mono, Ton 1/Ton 2, Frequenzgang 20–20 000 Hz, Impedanz 2 × 200 Ohm. Auch für HiFi-Anlagen ideal. Große Bewegungsfreiheit (6-m-Kabel), bequeme Trageigenschaften (55 g Gewicht).





SABA VR 6018 HiFi

VPS (Video-Programm-System) sichert exakte Aufnahmen aller vorprogrammierten Sendungen. Sekundengenaue Timersteuerung vom Fernsehsender spart Band und vermeidet ungewollte Aufnahmen.

Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme) mit 32 Programmplätzen (elektronischer Programmspeicher). Automatischer Sendersuchlauf mit quartzgenauer Sendereinstellung. Farbempfang SECAM Ost (DDR) eingebaut.

Video-Recorder internationaler Spitzenklasse. Alles, was neueste VHS-Videotechnik bietet – serienmäßig. Stereo-HiFi-Ton von Compact Disc-Qualität kaum zu unterscheiden. Aufzeichnungen mit Zwei-Sprachen-Wahl. Jahrestimer mit DLP. Camera-Buchse für problemloses Videofilmen daheim (z. B. Party, Hochzeit, Kinder).

Einfache Timer-Einstellung durch DLP, der Direkten, Logischen Programmierung. Einfach eintippen wie es in der Programmzeitschrift steht. Infrarot-Kombi-Fernsteuerung für VR 6018 HiFi und SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.

Der superflache Frontlader mit Cassetteneinzug und Ladeanzeige hat eine Direktaufnahme-Taste mit Timer-Schnellprogrammierung. Maximal 4 Sendungen lassen sich bis zu 365 Tagen im voraus programmieren. Multi-Timer bei Stromausfall durch Gangreserve gesichert.

Nachvertonungsmöglichkeit, Assemble-Schnitt, LED-Aussteuerungskontrolle für HiFi-Tonaufnahme, umschaltbar auf Spurlage-Anzeige. Bildscharfe-regler. Bildsuchlauf, Stand- und

Einzelbild-Schaltung. Multifunktions-Display mit großen von weitem gut erkennbaren Funktionssymbolen und elektronischem Bandzähler mit Memoryschaltung.

Euro-AV-Buchse für Audio- und Videosignal. Weitere Anschlüsse für HiFi-Ton (Eingang/Ausgang, Cinch) und Video-Camera (K 10). Camera-Buchse als zweiter Euro-AV-Eingang mit Adapter SAK 10 (Sonderzubehör).

Maße: 44 x 9,5 x 37 cm (B x H x T)
Ausführung: braunmetallic.



Fernbedienung mit Dialogkomfort: Große, auch vom Sessel aus gut erkennbare Anzeigen im Display signalisieren alle Laufwerkfunktionen des VR 6018 HiFi.

Die Infrarot-Kombi-Fernsteuerung mit dem doppelten Nutzen. Einsatzbereit für alle Laufwerkfunktionen des Recorders und mit den im TV-Alltag erforderlichen Tasten zur Fernbedienung der SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.





SABA ULTRAVIDEO 4 A 10

Frontlader in Flachbauweise mit automatischem Cassetteneinzug und Cassetten-Ladekontrolle (LED-Anzeige). Infrarot-Kombi-Fernsteuerung für Recorder und alle SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 und 365.

Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme), schon empfangsbereit für das neue Hyperband. 32 Programmplätze (elektronischer Programmspeicher) und Direktanwahl aller TV-Kanäle (Kanalzahleingabe). Automati-

Neue Maßstäbe in der Video-Recordertechnik: High Quality (HQ) – Bildperfektion. VPS eingebaut. Doppelte Aufnahmezeit bei jeder Cassette durch Longplay-Schaltung möglich. Jahrestimer mit DLP. Mehrnormen-Empfang: PAL, SECAM Ost (DDR), Kindersicherung.

scher Sendersuchlauf (elektronisch), quartzgenaue Sendereinstellung (Frequenzsynthesizer).

Direktaufnahme-Taste mit Timer-Schnellprogrammierung. Selbsttätiges Aufnehmen von 8 Programmen, bis zu 365 Tagen im voraus programmierbar. Tägliche und wöchentliche Aufnahme-Wiederholungen zur gleichen Zeit möglich. Gangreserve für Uhrzeit und Timer bei Stromausfall.

Direkte, logische Programmierung (DLP) zum Eintippen – einfach wie in jeder Programmzeitschrift angegeben. 10stelliges Multifunktions-Display mit großen, klar erkennbaren Funktionssymbolen und Anzeige von Uhrzeit, Timereingabe, Programmplatz, Bandzähler (Memory Funktion) und noch vorhandene Aufnahmezeit in Stunden und Minuten (Restband-Anzeige).

Automatischer Zielsuchlauf über Bandzählwerk, Bildsuchlauf (10fache Normalgeschwindigkeit), Zeitlupe, Einzel- und Standbild, Assemble-Schnitt und – für Fremdcassetten wichtig – Bildschärferegler. Automatische Rückspulung bei Bandende.

Audio-DIN-Anschluß für Tonwiedergabe über HiFi-Anlage. Start/Pause – Fernbedienungsbuchse (Klinke 3,5 mm) für Camera-Anschluß über Camera-Netzteil CNT 71.

Maße: 44 x 9,5 x 33 cm (B x H x T)

Ausführung: anthrazitmetallic.

Die Infrarot-Kombi-Fernsteuerung mit dem doppelten Nutzen. Einsatzbereit für alle Laufwerksfunktionen des Recorders und mit den im TV-Alltag erforderlichen Tasten zur Fernbedienung der SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.





SABA VR 6009 VPS

Einfache Timer-Einstellung durch DLP, der Direkten, Logischen Programmierung; d. h. eintippen wie es in der Programmzeitschrift steht. Infrarot-Kombi-Fernsteuerung für VR 6009 VPS und SABA-Fernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.

Selbsttätiges Aufnehmen von maximal 4 Sendungen bis zu 365 Tagen im voraus programmierbar. Direktaufnahme-Taste mit Timer-Schnellprogrammierung. Gangreserve für Uhrzeit und Timer bei Stromausfall.

VHS-Spitzentechnik von SABA mit VPS (Video-Programm-System). Sekundengenaue Timersteuerung durch den TV-Sender. Vorprogrammierte Aufzeichnungen auch bei verspätetem Sendebeginn von Anfang bis Ende auf Videoband. Kostenparender Cassetteneinsatz, kein Bandverlust.

Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satelliten-Programme) mit 32 Programmplätzen (elektronischer Programmspeicher), automatischem Sendersuchlauf und quartzgenauer Sendereinstellung. Farbempfang SECAM Ost (DDR) eingebaut.

Der sehr flache Frontlader hat automatischen Cassetteneinzug und deutsche Beschriftung. Ergonomisch optimierte Rundtasten.

Bildschärferegler, Assemble-Schnitt, Bildsuchlauf, Standbild- und Einzelbild-Schaltung. Zählwerk mit Memory-Funktion zum schnellen Auffinden von Aufzeichnungen.

Große Leuchtsymbol-Anzeige für alle Laufwerkfunktionen. Im Multi-Display Anzeige von Uhrzeit, Wochentag, Multi-Timer, Programmplatz, Memory-Bandzähler und Aufnahmezeit.

Euro-AV-Buchse für Audio- und Videosignale, Tonanschluß für HiFi-Anlage sowie Camera-Buchse. Diese wird mit dem Adapter SAK 10 (Sonderzubehör) zu einem zweiten Euro-AV-Eingang.

Maße: 44 x 9,5 x 37 cm (B x H x T)

Ausführung: braunmetalllic.

Die Infrarot-Kombi-Fernsteuerung mit dem doppelten Nutzen. Einsatzbereit für alle Laufwerkfunktionen des Recorders und mit den im TV-Alltag erforderlichen Tasten zur Fernbedienung der SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.





SABA ULTRAVIDEO 2 A 10 Kabelfernseh-Tuner (auch für Kabel-Satellitenprogramme), schon empfangsbereit für das neue Hyperband. 32 Programmplätze (elektronischer Programmspeicher), automatischer Sendersuchlauf (elektronisch). Farbempfang SECAM Ost (DDR) eingebaut. Elektronische Einschaltsperr (Kindersicherung).

Heim-Video-Recorder in High Quality (HQ) – Technik und einer Ausstattung, die in dieser Preisklasse richtungsweisend für den Standard von morgen ist. VPS serienmäßig eingebaut.

Direktaufnahme-Taste mit Timer-Schnellprogrammierung. Selbsttätiges Aufnehmen von maximal 4 Sendungen 14 Tage im voraus programmierbar. 6stelliges Multifunktions-Display. Timer und Uhrzeit bei Stromausfall gesichert.

Sehr flacher Frontlader mit automatischem Cassetteneinzug,

Cassetten-Ladekontrolle (LED-Anzeige), Bildschärferegler, Zeitlupe, schnellem Bildsuchlauf (vorwärts, rückwärts), Einzelbild- und Standbildschaltung. Elektronisches Bandzählwerk mit Memory Funktion, automatische Rückspulung bei Bandende. Abgelaufene Aufnahmezeit im Display kontrollierbar.

Infrarot-Kombi-Fernsteuerung für Recorder und alle SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.

Euro-AV-Buchse und zusätzlicher Audio-DIN-Anschluß für Tonwiedergabe über Stereo-Anlage.

Maße: 44 x 9,5 x 33 cm (B x H x T)
Ausführung: anthrazitmetall.



SABA Video-Cassetten (VHS) sind ein weiterer Beweis, daß bei SABA eins zum anderen paßt. Nur ausgesuchte, ständig kontrollierte Qualität sorgt für ein sauberes, von Störungen freies Bild und garantiert damit auch eine lange Lebensdauer der Videoköpfe. SABA Video-Cassetten (VHS) gibt es für die Spieldauer von 3 Stunden (E-180) und 2 Stunden (E-120).



Die Infrarot-Kombi-Fernsteuerung mit dem doppelten Nutzen. Einsatzbereit für alle Laufwerksfunktionen des Recorders und mit den im TV-Alltag erforderlichen Tasten zur Fernbedienung der SABA-Farbfernsehgeräte mit TELECOMMANDER TC 358 oder TC 365.



SABA PVR 6083

Leistungsstarker Portable-Video-Recorder in modernem, funktionsgerechtem Design für VHS-Normal-Cassette. Aufnahme- und Wiedergabe-Kapazität bis zu 4 Stunden. Nachvertonung möglich.

Ein Toplader in Flachbauweise (nur 8 cm hoch) mit luftgedämpftem Cassettenfach. Wiedergabe vorwärts und rückwärts möglich. Assemble- und Insertschnitt.

Standbild, Einzelbildfortschaltung. Elektronischer Bandzähler und Memory-Taste. Batterie-Kapazitätswarner.

Paßgenau dazu Video-Tuner VTU 683 (selbstverständlich Kabelfernsehtauglich) mit Infrarot-Komfort-Fernsteuerung für beide Geräte.

Recorder und Tuner werden durch eine kabellose Steckverbindung mit sicherem Schnellkontakt zu einer hochwertigen und vollständigen Video-Heimanlage.

Eine extrem kompakte, aber absolut vollwertige Video-Heim- und Portable-Anlage, die aus zwei paßgenauen Komponenten besteht. Der portable Recorder SABA PVR 6083 für VHS-Normal-Cassette und die Tunereinheit SABA VTU 683 werden durch einen kabellosen Steckkontakt schnell und sicher miteinander verbunden. Ebenso blitzschnell sind beide Komponenten getrennt. Dadurch ist der Recorder überall einsetzbar. Praktisch und besonders ideal für eifrige Videofilmer.

Anschlüsse für Video-Camera, Mikrophon und Ohrhörer. HF-Modulator für Direktverbindung mit einem TV-Gerät eingebaut.

Mit dabei auch das TV-Anschlußkabel, ein spezieller Video-Anschlußadapter und ein Tragegurt.

Stromversorgung: Akku PBP 3 oder PBP 4, Tuner VTU 683, Netzteil CNT 73 oder 12-V-Bordnetz-Adapter BNA 73.

Maße: 20 x 8 x 22,5 cm (B x H x T) ohne Akku.

Gewicht: 2,4 kg.

Ausführung: bordeaux.

Elektronischer Sender-Suchlauf, quartzgenaue Sendereinstellung. Über Euro-AV-Buchse optimale Video- und Audio-Verbindung.

Multi-Timer für 8 Aufzeichnungen bei freier Senderwahl 14 Tage im voraus programmierbar. Tägliche oder wöchentliche Aufnahme-Wiederholung zur gleichen Zeit möglich. Gangreserve bei Stromausfall für Uhrzeit und Timer.

Große 10stellige Leuchtanzeige mit deutschem Text und den Angaben von Uhrzeit, Start- und Stoppzeit (gleichzeitig anzeigend), Wochentag sowie Programmplatz.

Gleiche Flachbauweise wie PVR 6083 und sicherer Schnellkontakt zwischen beiden Komponenten. Mit der Infrarot-Komfort-Fernsteuerung des Tuners ist auch der Portable-Recorder fernbedienbar.

Netzteil und automatisch abschaltendes Akku-Ladegerät für Recorder PVR 6083 sind im Tuner VTU 683 eingebaut. Euro-AV-Buchse für Video-Aufnahme und -Wiedergabe.

Maße: 20,4 x 8 x 25,4 cm (B x H x T).

Ausführung: bordeaux.



Kabellose Steckverbindung – der sichere Schnellkontakt zwischen PVR 6083 und VTU 683.

SABA VTU 683

Video-Tuner für PVR 6083 mit 32 Programmplätzen (elektronische Programmspeicher). Funktionsfähig für Kabel-TV und Kabel-Satellitenprogramme. Farbempfangsteil SECAM Ost (DDR) eingebaut.



Auch das SABA VCS 6083 ist mit einer komfortablen Infrarot-Fernsteuerung ausgestattet. Für die drahtlose Steuerung der wichtigsten Geräte-Funktionen von Tuner und Recorder.



SABA TT 83. Bereitschaftstasche für den PVR 6083.



SABA CVC 76 sl

Extrem kompakte Video-Camera der Spitzenklasse, $\frac{1}{2}$ "-Newvicon, 10 Lux Superlichtempfindlichkeit. Autofocus mit aktivem TTL-Infrarot-System. Messung durchs Objektiv. Gegenlicht-Kompensation. Selbstkorrigierender Weißabgleich, zusätzlich zwei vorprogrammierte Festwerte für Tages- und Kunstlicht.

Motor-Zoom-Wechselobjektiv mit Makro-Einrichtung. Brennweite 8,5–51 mm, Lichtstärke 1,2. Filterdurchmesser 46 mm.

Praktisch alle Foto-Cameraobjektive mit Wechsel-Adapter (Sonderzubehör) ansetzbar (Brennweitenverlängerung um Faktor 5,5).

Anzeige der wichtigsten Einstellungen im Sucher/Monitor: Weißabgleich, Unterbelichtung, Batteriekapazität, Bandende. Weiches Ein- und Ausblenden von Bild und Ton möglich.

Stereo-Mikrofon, externes Mikrofon anschließbar. Super-Titelgenerator VTG 70 (Sonderzubehör) ansetzbar.

Betriebsspannung: 12 Volt. Leistungsaufnahme: ca. 6 Watt.

Maße: 27,5 × 14 × 8,5 cm (B × H × T). Gewicht: 1,1 kg. Ausführung: bordeaux.

Zwei extrem leichte, handliche Video-Cameras der Spitzenklasse mit unterschiedlicher Ausstattung. Beide mit hoher Lichtempfindlichkeit (10 Lux) und Zoom-Wechselobjektiv.

SABA CVC 74 sl

Kompakte Video-Camera mit $\frac{1}{2}$ "-Newvicon und 10 Lux Superlichtempfindlichkeit. Gegenlicht- und Auflichtkompensation.

6fach-Zoom-Wechselobjektiv mit Makro-Einrichtung. Brennweite 8,5–51 mm, Lichtstärke 1,2. Filterdurchmesser 46 mm. Weißabgleich für Tages- und Kunstlicht schaltbar.

Foto-Cameraobjektive mit Wechsel-Adapter (Sonderzubehör) ansetzbar (Brennweitenverlängerung um Faktor 5,5).

Im elektronischen Sucher Anzeigen für Weißabgleich, Unterbelichtung, Batteriekapazität, Bandende.

Mikrofon eingebaut, externes Mikrofon anschließbar. Super-Titelgenerator VTG 70 (Sonderzubehör) ansetzbar.

Betriebsspannung: 12 Volt. Leistungsaufnahme: ca. 6 Watt.

Maße: 27,5 × 13,5 × 8,5 cm (B × H × T). Gewicht: 1 kg. Ausführung: bordeaux.

SABA PVS 83

Das Portable-Video-System im robusten bordeauxfarbenen Hartschalenkoffer VSK 83 mit rüttelsicherer Innenaufteilung.

Alles Wichtige fürs Videofilmen immer griffbereit – vor allem unterwegs.

Bestückung: Video-Camera CVC 76 sl, Portable-Video-

Recorder PVR 6083 (s.S. 26), Akku PBP 3, Ladegerät ALG 73, Anschlußkabel und Recorder-Tragegurt.

Der Systemkoffer kann ergänzt werden mit einem weiteren Akku (PBP 3 oder PBP 4), einer Video-Cassette und dem 30-Seiten-Titelgenerator VTG 70.

SABA VSK 74

Eigene Videofilme „drehen“ und mit dem vorhandenen Video-Heimrecorder aufzeichnen.

Alles was Sie dazu brauchen ist in einem handlichen und robusten Transportkoffer stoßsicher verpackt.

Bestückung: Video-Camera CVC 74 sl, Camera-Netzteil CNT 71, Video-Verbindungskabel VVK 2 (DIN-AV-Stecker), Euro-AV-Adapter, Fernsteuerkabel und Camera-Werlängerkabel CVK 12 (ca. 10 m).

Der preisgünstige Einstieg in die Videographie.



SABA VIDEOMOVIE VM 6800 CCD

Handlicher und komfortabler als alle bisherigen, vergleichbaren Camera-Recorder.

1/2"-CCD-Bildwandler anstatt Aufnahmeöhre. Kein Einbrennen, keine Nachzieheffekte. 15 Lux Lichtempfindlichkeit. Naturgetreue Farbaufnahmen sogar noch bei Kerzenlicht.

Longplay (schaltbar) verdoppelt Aufnahmedauer der VHS-C-Cassette bis zu 60 Minuten. Direktwiedergabe auf Ihr TV-Gerät oder mit Adapter über jeden VHS-Heimrecorder. Dadurch alle Heimrecorder-Vorteile (z.B. Nachvertonung, Insert-Schnitt, Zeitlupe usw.) voll nutzbar.

Optimale Bildqualität durch neue High Quality-Technik (HQ-VHS). Absolut genaue Schärfereinstellung mit TTL-Autofocus, d.h. automatische Schärfemessung durch das Objektiv (abschaltbar).

Ständig selbstkorrigierender Weißabgleich (PCC/Permanent Color Correction), zwei vorprogrammierte Festwerte (Tages- und Kunstlicht) schaltbar. Automatik-Blende mit Gegenlichtkorrektur. Fader zum weichen Ein- und Ausblenden von Bild und Ton per Knopfdruck. Vollautomatik-Taste schaltet sämtliche Camera-Funktionen auf automatischen Betrieb.

Noch kleiner, noch leichter und noch leistungsfähiger. CCD-Aufnahmesensor, 15 Lux Lichtempfindlichkeit. Spitzen-Bildqualität durch High Quality-Technik für 30 oder 60 Minuten Aufnahme mit VHS-C-Cassette. TTL-Autofocus für ständig exakte Schärfereinstellung. Vollautomatischer Weißabgleich. 6fach Motor-Zoom plus Makro-Einstellung. Und natürlich mit schwenkbarem elektronischen Sucher, der auch als Wiedergabe-Kontrollmonitor dient.

Motor-Zoom-Objektiv, 6fach (Brennweite 9-54 mm), von Weit- bis Telewinkel. Makro-Einstellung. Lichtstärke 1,6. Filterdurchmesser 49 mm.

Elektronischer Sucher/Monitor (High Definition, schwarzweiß) um 90° nach oben bzw. 180° seitlich drehbar. Sucher auch für „Linksäuger“ verwendbar.

Kontroll-Anzeigen im Sucher: Batterie, Bandende, Unterbelichtung, Aufnahme, Pause, Weißabgleich, Autofocus, kein Autofocus möglich, Einstellhilfe bei manueller Schärfereinstellung.

4-Kopf-Technik im Recorderteil. Elektronisch gesteuerte Laufwerksfunktionen: schneller Vor- und Rücklauf, Bildsuchlauf, Pause, Standbild, Bereitschaft. LED-Bandzähler mit Null-Stellung und Memory-Funktion. Quick Review zur Aufnahmekontrolle der letzten Szene (ca. 3 Sek.).

Kondensator-Mikrofon abnehmbar. Anschlüsse (jeweils Klinke, 3,5 mm) für externes Mikrofon (z. B. SABA Richtmikrofon CRM 70), Ohrhörer und Fernbedienung VMF 67 (Start/Pause).

Betriebsspannung 9,6 Volt, Leistungsaufnahme 7,5 Watt.

Maße: 26,5 x 11,7 x 16 cm (B x H x T) mit Sucher und Akku VMA 6.

Gewicht: 1,4 kg (ohne Akku). Ausführung: bordeaux.

Sonderzubehör: Hartschalen-Transportkoffer VMT 68 (s. S. 29), Bereitschaftstasche VMB 68 (s. S. 29), Akkus: VMA 4 (ca. 50 Min. Betriebszeit), VMA 5 (ca. 60 Min.), VMA 6 (ca. 120 Min.), Fernsteuerung VMF 67, Bordnetz-kabel BNK 67, Adapterring ADR 58/49, Video-Über-spielkabel VMK 67.



Mitgeliefert werden: Cassetten-Adapter CCA 1, Akku VMA 6 (ca. 120 Min. Betriebszeit), Cassette EC-30, HF-Modulator mit Kabel, Netzgerät/Akkuladegerät VMN 671 mit Kabel, Aufsteckschuh für Sonderzubehör.



SABA VMT 68
 Stabiler Transport- und Reisekoffer für die VM 6800 CCD und ihre Standard-Ausrüstung. Platz genug aber auch für das meiste Sonderzubehör. Eine stoßsichere Hartschalens-Konstruktion mit rüttelsicherer Innenaufteilung.

SABA VMB 68
 Robuste Bereitschaftstasche mit Tragegurt zum Schutz der Video-Movie VM 6800 CCD und des wichtigsten Zubehörs. Tragegurt beim Wandern oder Skilanglauf auch als Gürtel verwendbar.





SABA FTE 100
Film-, Dia- und Ton-Überspieleinrichtung mit Tageslicht-Bildschirm und Umkehrspiegel. Darauf können mühelos Schmalfilme oder Dias projiziert werden, um sie mit einer Video-Camera aufzunehmen und auf Cassette zu speichern.



SABA CNT 71
Hochwertiges Camera-Netzteil mit genormtem Euro-AV-Stecker. Über dieses Netzteil läßt sich an jeden beliebigen Video-Heimrecorder oder jedes Fernsehgerät mit Video-Buchse eine Video-Camera problemlos anschließen.



SABA CRM 70
Elektret-Kondensator-Mikrofon mit stark gebündelter Richtcharakteristik. Befestigung im Aufsteckschuh der Video-Camera. Von „nah“ auf „fern“ umschaltbar. Empfindlichkeit: - 52 dB / - 64 dB, Maße: Ø 22 mm x 200 mm, Zubehör: Windschutz.



SABA CSM 70
Hochempfindliches Stereo-Elektret-Kondensator-Mikrofon für alle auf Stereoton vorbereitete Video-Cameras. Befestigung im Aufnahmeschuh. Empfindlichkeit: - 76 dB, Frequenzgang: 50-10.000 Hz, Aufnahme Winkel: 120°, Maße: Ø 22 mm x 150 mm, Zubehör: Windschutz. (Das Stativ ist nicht im Lieferumfang enthalten).



SABA VAK 90 S
Video-Adapterkabel für video-frequente Verbindung eines Recorders mit Euro-AV-Buchse und eines Fernsehgeräts oder Video-Recorders mit AV-DIN-Buchse.



SABA CVK 12
Verlängerungskabel für alle Video-Cameras, die mit einem K 10-Normstecker ausgerüstet sind. Um den Aktionsradius der Camera zu erweitern, ist es möglich, zwei Kabel aneinanderzuschließen. Ideal um eine Video-Camera zuhause am Heimrecorder zu betreiben. Kabellänge ca. 10 m.

SABA VVK 3
Video-Verbindungskabel zur video-frequenten Verbindung wenn beide Geräte eine Euro-AV-Buchse haben.



SABA VL 2
Video-Leuchte mit Sicherheitsglas und Flügelklappen zur Lichtsteuerung. Extrem leises Gebläse für Dauerbetrieb. 1000 Watt (Halogen). Kabellänge ca. 4 m.



SABA ST 100
Professionelles Dreibein-Video-Stativ. Massiver Stativkopf, fluidgedämpft für absolut ruckfreie Schwenks. Excenter-Schnellkuppelung für raschen Camera-Wechsel. Eingebaute Wasserwaage (Dosenlibelle). Führungshebel für Linkshänder wechselbar. Tragelast.



SABA BST 66
Die einfachste Maßnahme für ruhige und unverwackelte Aufnahmen. Das SABA-Bruststativ ist 4-fach verstellbar und kann jeder Camera und jeder Körperform angepaßt werden. Solide Leichtmetall-Bauweise, auch für schwere Cameras hervorragend geeignet.



SABA Adapterringe
Alle Filter und Linsen von SABA haben die Einschraubgewindegröße ES-58. Sie sind mit entsprechenden Adapterringen für Cameras mit Objektivgewinden von 55, 52, 49 und 46 mm verwendbar. Die Größe des Objektivgewindes einer Video-Camera steht in den Bedienungsunterlagen.



SABA Polarisations-Filter
Zur Vermeidung unerwünschter Lichtreflexe und zur intensiveren Farbwiedergabe.

SABA Sterneffekt-Filter
Läßt bei Punktlichtquellen (z. B. Kerzen, Straßenbeleuchtung etc.) 4 bzw. 6 Strahlen von diesen ausgehen. Besonders für Nachtaufnahmen geeignet.



SABA Prismenlinsen
3-fach sternförmig, 5-fach sternförmig oder 3-fach parallel. Effekte, die im täglichen Fernsehprogramm häufig zu sehen sind. Mit der Drehfassung läßt sich die wirkungsvollste Einstellung wählen.

Diese Seite gibt einen kleinen Einblick in das umfangreiche Video-Zubehörprogramm von SABA. Ihr Fachhändler hält für Sie den Sonderprospekt „SABA VIDEO-TECHNIK“ mit dem kompletten Zubehörangebot bereit.

Video-Camera-Übersicht



Geräte-Bezeichnung	CVC 76 sl	CVC 74 sl	VM 6800 CCD
Beschreibung-Seite	27	27	28/29
Video-System-Norm	VHS-PAL-CCIR	VHS-PAL-CCIR	VHS-PAL-CCIR
Bildwandler	1/2" Newvicon-Röhre	1/2" Newvicon-Röhre	1/2" CCD-Sensor
Lichtempfindlichkeit (Lux)	10	10	15
Lichtstärke Objektiv f =	1,2	1,2	1,6
Brennweitenverstellung	6fach	6fach	6fach
Zoombereich (mm)	8,5 ... 51	8,5 ... 51	9 ... 54
MakroEinstellung	ja	ja	ja
Autofocus (automatische Scharfeinstellung)	ja (abschaltbar)	–	ja (abschaltbar)
Elektronischer Sucher/Monitor	ja	ja	ja
Automatischer Weißabgleich	ja (selbstkorrigierend)	vorprogrammiert	ja (PCC/Permanent Color Correction) (selbstkorrigierend)
Eingebautes Mono/Stereo-Mikrofon	ja/Stereo	ja/Mono	ja/Mono
Weiches Ein- und Ausblenden von Bild/Ton	ja	–	ja
Eingebaute Fernsteuerung für Video-Recorder	ja (Ein/Aus)	–	Recorder integriert
Wechsel-Objektiv-Anschluß mit SABA-Adapter	ja (Bajonett)	ja (Bajonett)	–
Objektiv-Filtergewinde (mm)	46	46	49
Horizontal-Auflösung (Zeilen)	≥ 270	≥ 270	≥ 270
Stromversorgung (Volt)	12	12	9,6
Leistungsaufnahme (Watt)	5,7	5,7	7,5
Maße in cm (B × H × T)	8,5 × 13,5 × 27,5	8,5 × 13,5 × 27,5	26,5 × 11,7 × 16 mit Sucher und Akku VMA 6
Gewicht in kg	1,1	1,0	1,4 (ohne Akku)
Ausführung	bordeaux	bordeaux	bordeaux
Anzahl der Video-Köpfe	–	–	4
Maximale Spielzeit	–	–	1 Stunde (mit EC-30)
Bildsuchlauf	–	–	ja
Standbild	–	–	ja
Assemble-Schnitt	–	–	ja
HQ-Technik	–	–	ja

Videorecorder-Übersicht



Typ	6 A 10 HiFi	VR 6018 HiFi	4 A 10
Beschreibung-Seite	20/21	22	23
Video-System/Norm	VHS-PAL-CCIR- und Secam Ost (DDR)	VHS-PAL-CCIR- und Secam Ost (DDR)	VHS-PAL-CCIR- und Secam Ost (DDR)
Anzahl der Video-/Tonköpfe	2/3	2/3	4/1
Anzahl Motore	4	4	4
HiFi-Stereo/Mono	HiFi-Stereo	HiFi-Stereo	Mono
Longplay für doppelte Spielzeit	ja (Audio)	–	ja
Maximale Spielzeit (Std.)	8 (Audio) (mit E-240)	4 (mit E-240)	8 (mit E-240)
Hyperbandbereich/ Programmplätze	ja/32	32	ja/32
DLP-Leichtprogrammierung	ja	ja	ja
Infrarot-Kombi-Fernsteuerung	FS 6 A 10 für VR + TV	FS 613 für VR + TV	FS 4 A 10 für VR + TV
Video-Programm-System (VPS)	ja	ja	ja
Timer (Programm/Tage)	8/365	4/365	8/365
Elektronische Kindersicherung	ja	–	ja
Zielsuchlauf	ja	–	ja
Programmsuchlauf	ja	–	–
OTR-Direkt-Aufnahme	ja	ja	ja
Bildschärferegler	ja	ja	ja
Nachvertonungsmöglichkeit	ja	ja	–
Pause/Standbild	ja (streifenfrei)	ja	ja (streifenfrei)
Zeitlupe	ja	ja	ja
Assemble-Schnitt	ja	ja	ja
Restband-Anzeige	ja	Spielzeit	ja
Anzeige-Display	10-stelliges Multifunktions- Display mit Leuchtsymbolen für alle Laufwerksfunktionen	10-stelliges Multifunktions- Display mit Leuchtsymbolen für alle Laufwerksfunktionen	10-stelliges Multifunktions- Display mit Leuchtsymbolen für alle Laufwerksfunktionen
Anschluß-Buchsen	Antenne, Euro-AV, Audio (Cinch), Stereo- Kopfhörer, Stereo-Mikrofon, Start/Pause-Fernbedienung für VR. Geschaltete Netzsteckdose für HiFi-Tuner	Antenne, Euro-AV, Audio (Cinch), Stereo- Kopfhörer, Stereo-Mikrofon, Video-Camera, Camera-Buchse als zweiter Euro-AV-Eingang mit Adapter SAK 10 (Sonder- zubehör)	Antenne, Euro-AV, Audio-DIN-Anschluß, Start/Pause-Fernbedienung für VR
Ausführung	anthrazitmetallic	braunmetallic	anthrazitmetallic
Maße in cm (B x H x T)	44 x 9,5 x 33	44 x 9,5 x 37	44 x 9,5 x 33
Empfohlenes Zubehör (gegen Aufpreis)	Stereo-Kopfhörer FH 30, Video-Verbindungskabel VVK 3	Stereo-Kopfhörer FH 30, Video-Verbindungskabel VVK 3	Video-Verbindungskabel VVK 3



VR 6009 VPS	2 A 10	PVR 6083 / VTU 683
24	25	26
VHS-PAL-CCIR- und Secam Ost (DDR)	VHS-PAL-CCIR- und Secam Ost (DDR)	VHS-PAL-CCIR- und Secam Ost (DDR)
2/1	2/1	2/1
4	4	4
Mono	Mono	Mono
–	–	–
4 (mit E-240)	4 (mit E-240)	4 (mit E-240)
32	ja/32	32
ja	–	–
FS 613 für VR + TV	FS 2 A 10 für VR + TV	FS 607 für PVR + VTU
ja	ja	–
4/365	4/14	8/14
–	ja	–
–	–	–
–	–	–
ja	ja	–
ja	ja	–
–	–	ja
ja	ja (streifenfrei)	ja
ja	ja	ja
ja	ja	ja (und Insert)
Spielzeit	Spielzeit	–
10-stelliges Multifunktions-Display mit Leuchtsymbolen für alle Laufwerksfunktionen	10-stelliges Multifunktions-Display mit Leuchtsymbolen für alle Laufwerksfunktionen	10-stelliges Multifunktions-Display
Antenne, Euro-AV, Audio-DIN-Anschluß, Camerabuchse, mit Adapter SAK 10 wird diese zum 2. Euro-AV-Eingang (Sonderzubehör)	Antenne, Euro-AV, Audio-DIN-Anschluß,	Antenne, Euro-AV, Video-Camera, Mikrophon und Ohrhörer
braunmetallic	anthrazitmetallic	bordeaux
44 × 9,5 × 37	44 × 9,5 × 33	20,4/20,4 × 8/8 × 22,5/25,4
Video-Verbindungskabel VVK 3, Euro-AV-Adapter	Video-Verbindungskabel VVK 3	Video-Verbindungskabel VVK 3

SABA HiFi-System 1

Quarz-PLL-Synthesizertuner mit Mikroprozessorsteuerung und digitaler Antennensignalanzeige im Fluoreszenzdisplay. Direkte Frequenzeingabe in allen Bereichen (UKW/Stereo, MW, LW) und Sendersuchlauf. Für UKW/Stereo-Sender extra schaltbar.

Insgesamt 30 Stationen (je 10 x UKW, MW, LW) lassen sich programmieren. Feldstärkeabhängige Basisbreitenregelung (ANL/Automatic Noise Limiter) zur Verminderung des Rauschens bei schwachem Stereosignal (schaltbar).

HiFi-Komponenten von internationalem Format. 2 x 100 Watt Musikleistung. Höchste Empfangsqualität: Quarz-PLL-Synthesizertuner. 30 Stationen programmierbar. UKW-Suchlauf für Stereo-Sender. Full-Logic-Cassettensystem mit 2 Motoren-Laufwerk. Musiksuchsystem APFS. Dolby B+C und und – und ... SABA-HiFi-Kompetenz, die jahrzehntelange Erfahrungen bestätigt.

Antennenbuchse (75 Ohm, Koax.) für alle Bereiche (Hausantenne, Kabelanschluß). Ferrit- und Schnurantenne zusätzlich.

Verstärker in SABA Class A Quality mit 2 x 100 Watt Musikleistung (2 x 70 Watt Sinus), 8 Ohm. 2 Lautsprechergruppen gemeinsam oder getrennt schaltbar.

Loudness, Subsonic- und Noise-filter. Frequenzgang 10–100.000 Hz, Klirrfaktor 0,005 %, Fremdspannungsabstand (Tape) 96 dB. Tape/Copy-Schaltung (Tape 1/Tape 2 und umgekehrt). Anzeige der Ausgangsleistung im Fluoreszenzdisplay. Umfangreiche Anschlußmöglichkeiten.

Full Logic-Cassettendeck mit 2 Motoren-Laufwerk. Rauschunterdrückung Dolby B + C. Musiksuchsystem (APFS). Alle Bandsorten wählbar.

Hochauflösendes Fluoreszenzdisplay zur Aussteuerungskontrolle. Aufnahmeaussteuerung (links/rechts), Frequenzgang (Play) 30–20.000 Hz (Chrom, Metal). Aufnahme-Mute-Taste (Pause nach Aufnahmelücke von 4 Sek.). Vollautomatische Bandendabschaltung.

Hervorragende Cassettendeck-Technik: Geräuschspannungsabstand 74 dB (Dolby C), Gleichlaufschwankungen 0,08 % (DIN). 3stelliges Bandzählwerk mit Rückstelltaste.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone.

Besonders geeignet dazu Plattenspieler PSP 1 oder PSP 110 (s.S. 38), HiFi-Boxen ATM 90 oder ATM 80 (s.S. 40) in vollendeter SABA-Lautsprecher-technik. Türme TU 60 oder TU 40.

Maße: Komponenten 44 cm breit (max. 25,5 cm tief). Tuner 8 cm hoch, Verstärker und Cassettendeck 12 cm hoch.

Ausführung: onyxschwarz.



SABA Vario-Rack TU 60
Für Geräte bis zu 44 cm Breite.
2 verstellbare Fachböden.
2 Glasüren, Laufrollen. Maße:
48,5 x 86 x 44 cm (B x H x T).
Ausführung: anthrazit, eichfarben,
nußbaumfarben.



Technisch wegweisende Ideen, zweckgebundenes Design und Spitzen-Qualität kennzeichnen die Innovationen von SABA, auch im HiFi-Bereich. Das HiFi-System 1 ist der schlagende Beweis dafür.



SABA HiFi-System 11
 Quarz-PLL-Synthesizertuner mit UKW/Stereo, MW, LW. Bester Fernempfang und höchste Kabelanschlußtauglichkeit durch hervorragende technische Daten (UKW-Empfindlichkeit $0,8 \mu\text{V}$, Trennschärfe 62 dB, Großsignalfestigkeit 110 dB).

Direkte Frequenzeingabe und Sendersuchlauf. 20 Stationen aus beliebigen Bereichen (UKW in Stereo oder Mono) programmierbar. MW und LW ohne Bereichsumschaltung.

Antennenbuchse (75 Ohm, Koax.) für alle Empfangsbereiche (Hausantenne, Kabelanschluß). Ferrit- und Schnurantenne zusätzlich. Nur ein Netzanschluß zur Stromversorgung aller Komponenten.

2 x 70 Watt Musikleistung (2 x 50 Watt Sinus), 8 Ohm. 2 Lautsprechergruppen gemeinsam oder getrennt schaltbar.

Leistungsstarke HiFi-Systeme mit hohem Bedienungskomfort in unterschiedlicher Ausstattung. Aber alle mit empfangsstarke Präzisionstunern für UKW/Stereo, MW und LW, Senderprogrammierung (Stationstasten) und Verstärkerleistungen bis zu 2 x 70 Watt. HiFi-Systeme, die weit über der DIN-Norm liegen.

Verstärker in SABA Class A Quality: Frequenzgang 10–100.000 Hz, Klirrfaktor 0,005 %, Fremdspannungsabstand (Tape) 90 dB. Tape/Copy-Schaltung für wechselseitiges Kopieren (Tape 1/Tape 2 und umgekehrt).

5fach LED-Ketten zur Anzeige der Ausgangsleistung. Buchse Tape 2 auch Direkteingang für CD-Player oder Video. Spezialschaltung für Durchsagen über angeschlossene Mikrofone.

Präzisions-Cassettenlaufwerk mit Soft-Touch-Bedienung. Blitzschnelle Aufnahme durch Sofortaufnahme-Taste (OTR). Rauschunterdrückung Dolby B + C. Alle Bandsorten wählbar.

Vollautomatische Endabschaltung. Optimale Technik: Frequenzgang 30–17.000 Hz (Metal), Geräuschspannungsabstand 74 dB (Dolby C). Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone. 3stelliges Bandzählwerk mit Rückstell-taste.

Besonders geeignet dazu Plattenspieler PSP 1 oder PSP 110 (s.S. 38), HiFi-Boxen ATM 80 (s.S. 40) oder ATM 60 (s.S. 41), Türme TU 60 oder TU 40.

Maße: Komponenten 44 cm breit (max. 26 cm tief). Tuner und Verstärker 8 cm hoch, Cassettendeck 12 cm hoch.

Ausführung: onyxschwarz.

SABA Variö-Rack TU 40. Für Geräte bis zu 44 cm. 2 verstellbare Fachböden. 2 Glastüren, Lautrollen. Maße: 48,5 x 80 x 38 cm (B x H x T). Ausführung: anthrazit, eichefarben oder nußbaumfarben.





SABA HiFi-System 110

Komponenten-Anlage mit Tuner für UKW/Stereo, MW und LW. Feintuning zur exakten Sender-einstellung.

6 Stationstasten für beliebige Sender. Stereo/Mono-Schalter. LED-Stereoanzeige.

Antennenbuchse (75 Ohm, Koax.) für alle Bereiche (Hausantenne, Kabelanschluß). Ferrit- und Schnurantenne zusätzlich. Nur ein Stromanschluß zur Energieversorgung aller Komponenten.

Verstärker mit 2 x 50 Watt Musikleistung (2 x 30 Watt Sinus), 8 Ohm und hervorragenden technischen Daten (SABA Class A Quality). Wechselseitiges Kopieren (Tape 1/ Tape 2) möglich. Loudnesstaste.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer (vorn), zweites Cassettendeck/ CD-Player/Video.

Soft Touch-Cassettendeck mit Sofortaufnahme-Taste und Rauschunterdrückung Dolby B. Spitzenwertanzeige für optimale Aufnahme-Aussteuerung.

Alle Bandsorten wählbar, vollautomatische Endabschaltung. 3stelliges Bandzählwerk mit Rückstelltaste. Mikrofonanschluß.

Besonders geeignet dazu Plattenspieler PSP 110 oder PSP 1 (s.S. 38), HiFi-Boxen ATM 40 oder ATM 60 (s.S. 41) mit 2- bzw. 3-Wege-Baßreflexsystem. Türme TU 40 oder TU 60.

Maße: Komponenten 44 cm breit (max. 22 cm tief). Tuner und Verstärker 7 cm hoch, Cassettendeck 11 cm hoch.

Ausführung: onyxschwarz.

SABA HiFi-Receiver 920

Receiver mit drei Empfangsbereichen: UKW/Stereo, MW, LW. Quarz-PLL-Synthesizer-tuner zur exakten Sendereinstellung.

Sendersuchlauf in allen Wellenbereichen. 14 Sender mit Stationstasten programmierbar (7 UKW/Stereo, 7 MW oder LW).

Verstärkerteil mit 2 x 50 Watt Musikleistung (2 x 30 Watt Sinus), 8 Ohm. Balance, Höhen und Tiefen regelbar.

Im Display Frequenz- und Bereichsanzeige. LED-Anzeigen

für Stereo, Tuning und Signalstärke. Hoher Komfort durch übersichtliche Anordnung aller Bedienelemente.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer, Plattenspieler, Cassettendeck oder CD-Player und UKW-Antenne (75 Ohm, Koax.). Ferritantenne für MW, LW an Rückwand.

Besonders geeignet dazu HiFi-Boxen ATM 40 oder ATM 60 (s.S. 41).

Maße: 44 x 9 x 24,5 cm (B x H x T).

Ausführung: onyxschwarz.





SABA HiFi-Plattenspieler PSP 1
Vollautomat mit Direktantrieb. Quarzstabilisierte Drehzahl durch PLL-Synthesizer.

Mikroprozessor-gesteuerte Drehzahlfeineinstellung (ca. $\pm 9\%$) in 600 Schritten. Display für Anzeige der gegenwärtigen Drehzahl. Gerader, besonders leichter Tonarm (Straight Low Mass). Klanglich überzeugendes Abtastsystem (Ortofon OMB 10) mit biradialen Diamanten.

Alu-Plattenteller mit Anti-resonanzbelag. Plattendurch-

Präzision bis ins kleinste Detail, damit Musik und Gesang zu einem Hörerlebnis werden. Funktionsgenau bei Compact Disc (CD) und Schallplatte (Single, Maxi, LP). Ob Laser- oder Magnet-Tonab-tastung, SABA-Spitzentechnik kennt sich aus. In jeder „Musikrille“ – digital und analog.

messer-Vorwahl (17 und 30 cm). Tonarmlift per Drucktaste. Tonarmauflegewicht und Antiskating einstellbar.

Übertragungsbereich 20–22.000 Hz, Gleichlaufschwankungen 0,05 % (DIN). Übersprechdämpfung 28 dB, Rumpelgeräuschspannungsabstand 76 dB.

Für alle handelsüblichen Schallplatten geeignet. Zentrierstück für 17-cm-Platten. Bedienung der gebräuchlichsten Funktionen auch bei geschlossener Haube.

Maße: 44 × 11 × 38 cm (B × H × T) bei geschlossener Haube.
Ausführung: onyxschwarz.

SABA HiFi-Plattenspieler PSP 110
Vollautomat mit Riemenantrieb. Elektronische Geschwindigkeitsumschaltung. Bedienung der gebräuchlichsten Funktionen auch bei geschlossener Haube. Gerader, besonders leichter Tonarm (Straight Low Mass). Klanglich überzeugendes Magnet-Abtastsystem (Ortofon OMB 5).

Alu-Plattenteller mit Anti-resonanzbelag. Plattendurchmesser-Vorwahl (17 und 30 cm).

Drucktasten für Tonarmlift. Tonarmauflegewicht und Antiskating einstellbar.

Übertragungsbereich 20–20.000 Hz. Gleichlaufschwankungen 0,12 % (DIN).

Für alle handelsüblichen Schallplatten geeignet. Zentrierstück für 17-cm-Schallplatten.

Maße: 44 × 11 × 38 cm (B × H × T) bei geschlossener Haube.
Ausführung: onyxschwarz.



SABA Compact-Disc-Player CDP 11

Modernste Laser-Abtasttechnik mit gewohnt hohen SABA-Maßstäben für Funktion und Qualität.

Frontlader mit Servo-Schubladenautomatik und Programmierung für maximal 15 Musiktitel. Musiksuchsystem (vorwärts/rückwärts) mit zwei Geschwindigkeiten und Mithörmöglichkeit bei reduzierter Lautstärke.

Titelsprung (vorwärts/rückwärts) und Wiederholung der CD oder des eingegebenen Programms möglich.

Großes Multi-Fluoreszenzdisplay zur Anzeige von Anzahl der Plattentitel mit Gesamtspielzeit, gegenwärtig wiedergegebener Titelnummer und vergangener Spielzeit und Gesamtspielzeit aller programmierten Titel. Funktionsanzeigen für Programm, Wiederholung, Abspielvorgang (Play), Pause.

Dynamikumfang 93 dB, Klirradgrad 0,005 %, Frequenzgang 5–20.000 Hz. Gleichlaufschwankungen nicht meßbar.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer (Klinke, 6,3 mm, Frontseite). HiFi-Ausgang (2 x Cinch, Rückseite). Mit dabei: Cinch-Verbindungskabel.

Maße: 44 x 8,3 x 28 cm (B x H x T).

Ausführung: onyxschwarz.

CD sagt man heute und meint Compact Disc, die silbern glänzende, bierdeckelkleine Digital-Schallplatte (Ø 12 cm). Mit ihr und den Laser-Abspielgeräten veränderte sich die Schallplattenszene. Störendes Brummen, Rauschen, Rumpeln, lästige Abtastgeräusche und akustische Rückkoppelungen gehören der Vergangenheit an. Und die Titelauswahl ist inzwischen riesig groß.





SABA HiFi-Standbox ATM 90
120 Watt Musikbelastbarkeit,
90 Watt Nennbelastbarkeit
(8 Ohm). 3-Wege-System in
geschlossenem, bedämpfitem
Gehäuse. Optimal für Hör-
erlebnisse vom CD-Player.

Pyramidenförmiges Gehäuse
unterdrückt weitestgehend Steh-
wellen-Resonanzen, die bei
parallelen Flächen entstehen
können. Phase-Inline-Anord-
nung und tiefgestaffelte Posi-
tion der Lautsprechersysteme
bewirken phasenkorrekte
Abstrahlung über den gesamten
Hörbereich.

Bestückung: Konus-Tieftonlaut-
sprecher (27 cm), Titan-
Kalotten-Mitteltonlautsprecher
(10,5 × 10,5 cm) und Bänd-
chen-Hochtonlautsprecher
(10 × 11 cm). Frontrahmen
abnehmbar (Technik-Look).

Übertragungsbereich
25–40 000 Hz.

**Optimale Klangwiedergabe in jeder Leistungs-
klasse. Test-Sieger von SABA sind die Basis dieser
HiFi-Boxen, die bei jeder Lautstärke höchste und
tiefste Schallfrequenzen präzise wiedergeben.
Durch phasenkorrekte Tonabstrahlung ohne Steh-
wellenresonanzen bzw. Planar- und Titantechnik
mit hoher Impulstreue. HiFi-Boxen für optimale
Hörerlebnisse, vor allem, wenn sie vom CD-Player
kommen.**

Klemmanschlüsse an der Rück-
seite. Verbindungskabel (5 m).

Maße: 38 (30) × 66 × 38 (30) cm
(B × H × T)

Ausführungen:
anthrazit, palisander.



SABA HiFi-Regalbox ATM 80
100 Watt Musikbelastbarkeit,
80 Watt Nennbelastbarkeit
(8 Ohm).

HiFi-Lautsprecher mit hoher
Impulstreue durch modernste
Planar bzw. Titan-Technik.
Ideal für CD-Wiedergabe.
3-Wege-System.

Bestückung: Planar-Tieftonlaut-
sprecher (19 × 19 cm), Titan-
Kalotten-Mitteltonlautsprecher
(10,5 × 10,5 cm) und Titan-
Kalotten-Hochtonlautsprecher
(7,5 × 7,5 cm). Abnehmbarer
Frontrahmen (Technik-Look).

Übertragungsbereich
30–32 000 Hz.

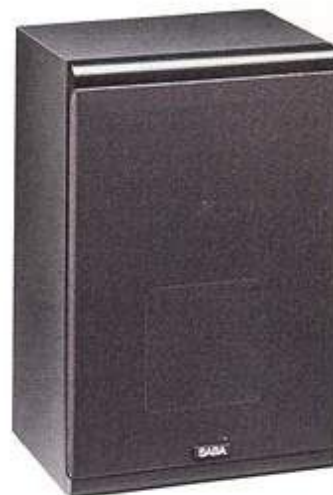
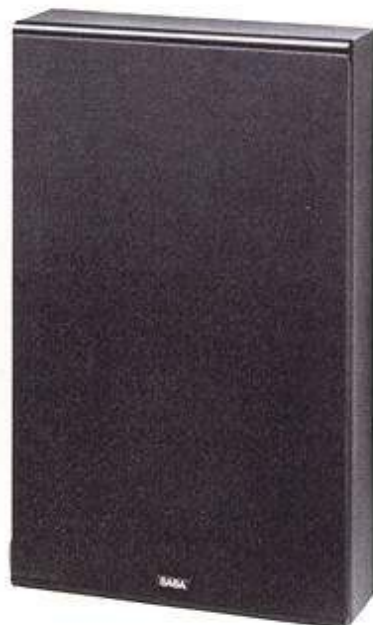
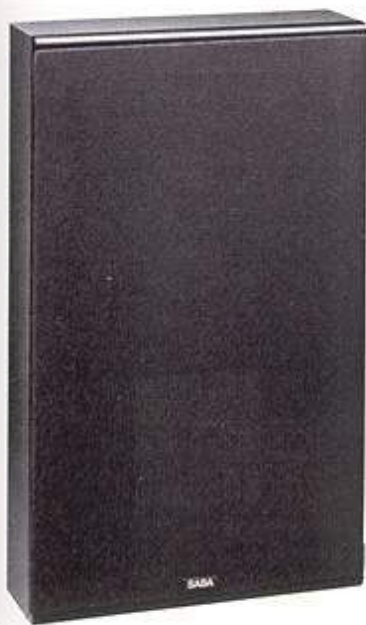
Klemmanschlüsse an der Rück-
seite. Verbindungskabel (5 m).

Maße: 33 × 57 × 28 cm
(B × H × T).

Ausführungen: anthrazit, eiche-
farben, nußbaumfarben.



*Allen Wohneinrichtungen gerecht.
SABA-HiFi-Boxen in den farbbestän-
digen Ausführungen.*



SABA HiFi-Flachbox ATM 60
80 Watt Musikbelastbarkeit,
60 Watt Nennbelastbarkeit
(8 Ohm). HiFi-Lautsprecherbox
im 3-Wege-Baßreflexsystem mit
hoher Impulstreue durch
modernste Planar- bzw. Titan-
Technik.

Hervorragende CD-Wieder-
gabe. Wandmontage der HiFi-
Flachbox vertikal oder hori-
zontal problemlos möglich.

Bestückung: Planar-Tiefertonlaut-
sprecher (17 × 17 cm), Titan-
Kalotten-Mitteltonlautsprecher
(11,5 × 11,5 cm) und Titan-
Kalotten-Hochtonlautsprecher
(7,5 × 7,5 cm). Abnehmbarer
Frontrahmen (Technik-Look).

Klemmanschlüsse an der Rück-
seite. Verbindungskabel (5 m).

Maße: 33 × 54 × 11,5 cm
(B × H × T).

Ausführungen: anthrazit, eiche-
farben, nußbaumfarben.

SABA HiFi-Regalbox ATM 40
60 Watt Musikbelastbarkeit,
40 Watt Nennbelastbarkeit
(8 Ohm).

HiFi-Lautsprecherbox im 2-
Wege-Baßreflexsystem mit
hoher Impulstreue durch
modernste Planar- bzw. Titan-
Technik. Ausgezeichnete CD-
Wiedergabe.

Bestückung: Planar-Tiefertonlaut-
sprecher (15 × 15 cm) und
Titan-Kalotten-Hochtonlaut-
sprecher (5,1 × 5,1 cm).
Abnehmbarer Frontrahmen
(Technik-Look). Verbindung-
skabel (3 m) fest angeschlossen.

Maße: 25 × 38 × 20,5 cm
(B × H × T).

Ausführungen: anthrazit, eiche-
farben, nußbaumfarben.



Technik HiFi-Systeme



System-Bezeichnung	HiFi-System 1	HiFi-System 11	HiFi-System 110
Beschreibung-Seite	34	36	37
Verstärker	MI 1	MI 11	MI 110
Musikleistung (8 Ohm/1000 Hz)	2 × 100 W	2 × 70 W	2 × 50 W
Sinusleistung (8 Ohm/1000 Hz)	2 × 70 W	2 × 50 W	2 × 30 W
Klirrfaktor (1000 Hz, 8 Ohm)	0,005 %	0,005 %	0,007 %
Klirrfaktor (20...20 000 Hz, 8 Ohm)	0,007 %	0,007 %	0,01 %
Internmodulation (60/8000 Hz, 4:1) (8 Ohm)	0,01 %	0,01 %	0,01 %
Leistungsbandbreite (DIN)	5–80 000 Hz	10–80 000 Hz	10–60 000 Hz
Frequenzgang (– 1,5 dB)	10–100 000 Hz	10–100 000 Hz	10–80 000 Hz
Fremdspannungsabstand	96 dB	90 dB	85 dB
Eingangsempfindlichkeit	MM : 2,0 mV	MM : 2,0 mV	MM : 2,5 mV
Maße (B × H × T)	44 × 12 × 20,5 cm	44 × 8 × 20,5 cm	44 × 7 × 15 cm
Tuner	MT 1	MT 11	MT 110
UKW-Empfindlichkeit (26 dB S/N) Mono	0,7 µV	0,8 µV	0,9 µV
UKW-Empfindlichkeit (46 dB S/N) Mono	30 µV	35 µV	40 µV
MW-Empfindlichkeit (20 dB S/N)	250 µV/m	250 µV/m	300 µV/m
LW-Empfindlichkeit (20 dB S/N)	400 µV/m	500 µV/m	500 µV/m
UKW-Trennschärfe	65 dB	62 dB	60 dB
UKW-Großsignalverhalten	118 dB	110 dB	100 dB
UKW-Klirrfaktor Mono/Stereo	0,15/0,25 %	0,25/0,25 %	0,3/0,3 %
UKW-Fremdspannungsabstand Mono/Stereo	72/66 dB	70/66 dB	68/64 dB
UKW-Geräuschspannungsabstand Mono/Stereo	74/68 dB	72/68 dB	70/66 dB
UKW-Gleichwellenselektion	1,0 dB	1,0 dB	1,0 dB
UKW-Übersprechdämpfung	45 dB	42 dB	40 dB
UKW-Frequenzgang	20–15 000 Hz	20–15 000 Hz	20–15 000 Hz
Maße (B × H × T)	44 × 8 × 25,5 cm	44 × 8 × 25,5 cm	44 × 7 × 20,5 cm
Cassettendecks	CD 1	CD 11	CD 110
Umspulzeit in Sekunden (für C 60)	90	110	110
Gleichlaufabweichungen DIN	0,08 %	0,10 %	0,10 %
Frequenzgang DIN Standard	30–16 000 Hz	30–15 000 Hz	30–14 000 Hz
Chrom	30–17 000 Hz	30–16 000 Hz	30–15 000 Hz
Metal	30–17 000 Hz	30–17 000 Hz	30–16 000 Hz
Geräuschspannungsabstand	74 dB / Dolby C	74 dB / Dolby C	66 dB / Dolby B
Klirrfaktor (Dolby, Metal)	0,5 %	0,5 %	0,5 %
Maße (B × H × T)	44 × 12 × 20,5 cm	44 × 12 × 20,5 cm	44 × 11 × 15 cm
Plattenspieler	PSP 1		PSP 110
Beschreibung Seite	38		38
Geschwindigkeiten	33 1/3 / 45 U/min.		33 1/3 / 45 U/min.
Gleichlaufschwankungen DIN/WRMS	0,05 / 0,035 %		0,12 / 0,08 %
Rumpel-Fremdspannungsabstand	52 dB	wahlweise passend dazu	42 dB
Rumpel-Geräuschspannungsabstand	76 dB	PSP 1 oder PSP 110	66 dB
Magnet-Abtastsystem (Diamant)	OMB 10		OMB 5
Frequenzgang	20–22 000 Hz		20–20 000 Hz
Maße (B × H × T)	44 × 11 × 38 cm		44 × 11 × 38 cm
Ausführung	onyxschwarz	onyxschwarz	onyxschwarz



**SABA CD-Combination
CDC 695 Stereo**

2 x 12,5 Watt Musikleistung
(2 x 25 Watt Spitzenleistung),
3fach regelbarer Equalizer,
Balanceregler und abnehmbare
Lautsprecherboxen mit 2-Wege-
Baßreflex-System.

Gute Voraussetzungen, um die
Vorzüge digitaler Compact-
Disc-Tontechnik hörbar zum
Klingen zu bringen. CD-Player
mit Laser-Abtastung und mikro-
prozessorgesteuerten Funktions-
abläufen für Play, Titelsprung
(vorwärts, rückwärts), Stop und

**Hier zeigt es sich, was SABA kann. Ein neuer,
leistungsstarker Allround-Gerätetyp. Ein Stereo-
Radio-Cassetten-Portable plus CD-Player! Infor-
mations-Center und Super-Musikbox. Kompakt am
Griff. Eine Kombination, die mit 2 x 25 Watt Spit-
zenleistung auch eine absolut vollwertige Stereo-
Heimanlage ist.**

Pause. Im LED-Display Anzeige
der Startbereitschaft, Gesamt-
zahl der Plattentitel und
Nummer des laufenden Musik-
titels.

4 Wellenbereiche: UKW/Stereo,
KW, MW, LW mit Stereo- und
Tuning-Anzeige. Ferrit- und
Teleskopantenne eingebaut.

Doppel-Cassetten-system mit
Rauschunterdrückung Dolby B
für Tape B. Bandsortenwahl und
automatische Bandendabschal-
tung für beide Laufwerke.

Synchrones Kopieren mit
normaler oder doppelter
Geschwindigkeit. Automati-
sches Abspielen von 2 Cassetten
nacheinander (Continuous
Play).

Tape A für Wiedergabe. Tape B
für Aufnahme und Wiedergabe
mit automatischer Aufnahme-
aussteuerung. 3stelliges Band-
zählwerk mit Rückstelltaste.
Beat-Schalter (3 Positionen) zur
Verhinderung von Pfeifstö-
rungen bei Aufnahmen von KW,
MW oder LW.

Klinken-Anschlüsse für Stereo-
Kopfhörer und 2 Mikrofone.
Cinch-Buchsen für Aux.-
Ausgang, Plattenspieler mit
Magnetsystem (Entzerrervor-
verstärker eingebaut) und 2 Laut-
sprecherboxen.

Stromversorgung: 220 Volt oder
12-Batterien Mono (IEC R 20).

Maße: 74,5 x 19,5 x 17,5 cm
(B x H x T).

Gewicht: 11 kg.
Ausführung: anthrazitmetallic.

*Wie bei allen SABA Radio-
Cassetten-Portables lassen sich auch
bei der CD-Combination CDC 695
beide Lautsprecherboxen zur Erwei-
terung der Stereobasis abnehmen.*



SABA RCP 630 Stereo

Rundfunkempfang auf UKW/Stereo, MW, LW und Kurzwelle mit Tuning-Anzeige. 2 x 12,5 Watt Musikleistung (2 x 25 Watt Spitzenleistung).

Abnehmbare 2-Wege-Lautsprecherboxen; Klangregler. Lautstärke für beide Boxen getrennt regelbar.

Soft-Eject-Cassetten-System mit Sofortaufnahme-Taste (OTR), Automatische Aufnahmeaussteuerung und Bandendabschaltung.

Bandzählwerk (3stellig) mit Rückstelltaste. Beat-Schalter (3 Positionen) zur Unterdrückung möglicher Pfeifstörungen bei Aufnahmen von KW, MW oder LW.

Eingebaute Teleskop- und Ferritantenne. Klinken-Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone (auch mit Start/Stopp-Fernbedienung). Cinch-Buchsen für CD-Player/AUX.-Eingang, AUX.-Ausgang und 2 Lautsprecherboxen.

Stromversorgung: 220 Volt oder 6 Batterien Mono (IEC R 20).

Maße: 53 x 19 x 15 cm (B x H x T).

Gewicht: 4,85 kg.

Ausführung: anthrazitmetallic.

Die neue Linie von SABA. Top Design und Top-Ausstattung in jeder Leistungsklasse. Radio-Cassetten-Portables mit UKW/Stereo, MW, LW und Kurzwelle, mit Einfach- oder Doppel-Cassetten-System, mit Graphic Equalizer und viele, viele Extras. Abnehmbare Lautsprecherboxen. Durch getrennte Lautstärkeregelung (rechts/links) immer individuell und stereo-hörgerecht zu plazieren. Hochgeschätzte Entertainer bei allen Garten-, Keller- und sonstigen Parties. Musikleistung bis zu 2 x 20 Watt! Unser Tip: Laden Sie die Nachbarn ein.

SABA RCP 650 Stereo

2 x 20 Watt Musikleistung (2 x 40 Watt Spitzenleistung), Abnehmbare 2-Wege-Boxen.

Individueller Klang durch Graphic Equalizer (5fach). Getrennte Lautstärkeregelung (links/rechts).

4 Wellenbereiche: UKW/Stereo, KW, MW, LW. Schaltbare automatische UKW-Scharfeinstellung (AFC). Eingebaute Antennen.

Soft-Touch-Cassetten-Teil mit automatischer Aufnahmeaussteuerung. Dolby-B-Rauschunterdrückung. Vollautomatische Bandendabschaltung. Bandsortenwahl: Normal, Chrom (Metal Play).

Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf, 3stelliges Bandzählwerk mit Rückstelltaste. 2 LED-Ketten (5fach) zur Ausgangsleistungsanzeige. Beat-Schalter (3 Positionen) gegen Pfeifstörungen bei Aufnahmen von KW, MW, LW. Klinken-Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone (auch mit Start/Stopp-Fernbedienung). Cinch-Buchsen für CD-Player/AUX.-Eingang. AUX.-Ausgang. Plattenspieler mit Magnetsystem (eingebauter Entzerrervorverstärker) und 2 Lautsprecherboxen.

Stromversorgung: 220 Volt oder 8 Batterien Mono (IEC R 20) oder externes 12-Volt-Netzteil.

Maße: 60,5 x 23,5 x 17 cm (B x H x T) mit Boxen.

Gewicht: 6,6 kg.

Ausführung: anthrazitmetallic.

SABA RCP 685 Stereo

UKW/Stereo, MW, LW und Kurzwelle. Abnehmbare 2-Wege-Lautsprecherboxen ermöglichen hörgerechte Stereoaufstellung.

5fach regelbarer Graphic Equalizer, Balanceregler. 2 x 5 Watt Musikleistung (2 x 10 Watt Spitzenleistung).

Doppel-Cassetten-System für alle Bandsorten (Metal Play). Automatisches Abspielen von 2 Cassetten nacheinander (Continuous Play). Synchro Dubbing beim Überspielen mit normaler oder doppelter Geschwindigkeit. Variable Mithörmöglichkeit bei Aufnahme. Automatische Bandendabschaltung, Bandzählwerk (3stellig) mit Rückstelltaste. Mikrofon, Teleskop- und Ferritantenne eingebaut.

Klinken-Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone. DIN-Buchse für Plattenspieler mit Kristallsystem oder weiteren Cassetten-Recorder (Aufnahme/Wiedergabe). Cinch-Buchsen für 2 Lautsprecherboxen.

Stromversorgung: 220 V oder 6 Batterien Mono (IEC R 20).

Maße: 58 x 20 x 17 cm (B x H x T) mit Boxen.

Gewicht: 4,25 kg.

Ausführung: anthrazitmetallic.

SABA RCP 690 Stereo

2 x 20 Watt Musikleistung (2 x 40 Watt Spitzenleistung). Graphic Equalizer (5fach) und getrennte Lautstärkeregelung (links/rechts) der abnehmbaren 2-Wege-Lautsprecherboxen.

4 Wellenbereiche: UKW/Stereo, MW, LW und Kurzwelle. Schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC).

Doppel-Cassetten-System mit Dolby-B-Rauschunterdrückung für Tape B. Bandsortenwahl für beide Laufwerke.

Kopieren mit normaler oder doppelter Geschwindigkeit. Gemeinsamer Cassettenstart (Synchro Dubbing). Automatisches Abspielen von 2 Cassetten nacheinander (Continuous Play). Beide Cassettenlaufwerke haben automatische Bandendabschaltung sowie Mithörmöglichkeit bei schnellem Vor- und Rücklauf.

Tape A für Wiedergabe. Tape B für Aufnahme und Wiedergabe mit automatischer Aufnahmeaussteuerung. 3stelliges Bandzählwerk mit Rückstelltaste. Beat-Schalter (3 Positionen) zur Verhinderung von Pfeifstörungen bei Aufnahmen von KW, MW oder LW.

Teleskop- und Ferritantenne eingebaut. Klinken-Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer und 2 Mikrofone (auch mit Start/Stopp-Fernbedienung). Cinch-Buchsen für CD-Player/AUX.-Eingang, AUX.-Ausgang, Plattenspieler mit Magnetsystem (eingebauter Entzerrervorverstärker) und 2 Lautsprecherboxen.

Stromversorgung: 220 Volt, 8 Batterien Mono (IEC R 20) oder externes 12-Volt-Netzteil.

Maße: 67 x 23,5 x 17 cm (B x H x T) mit Boxen.

Gewicht: 7,4 kg.

Ausführung: anthrazitmetallic.



SABA RCP 630 Stereo



SABA RCP 650 Stereo



SABA RCP 685 Stereo



SABA RCP 690 Stereo



Doppel-Cassetten-system mit Synchro-Copy-Schaltung und Continuous Play machen den RCR 590 Stereo (4 Wellenbereiche) in seiner Leistungsklasse zum Favoriten.



Klein, leicht und klangstark – RCR 550 Stereo. Ein Allround-Könner.

SABA RCR 590 Stereo

4 Wellenbereiche: UKW/Stereo, KW, MW, LW. Tuning-LED-Anzeige. Stereo/Mono-Schalter.

2 x 4 Watt Musikleistung (2 x 8 Watt Spitzenleistung). 4 Lautsprecher (2-Wege-System), Klang- und Balanceregler.

Soft-Eject-Doppel-Cassetten-system. Copy-Schaltung (Synchro Dubbing) und Continuous Play.

Tape A für Wiedergabe. Tape B für Aufnahme und Wiedergabe. 3stelliges Bandzählwerk mit Rückstelltaste, automatische Aufnahmeaussteuerung, Sofortaufnahme-Taste (OTR). Beat-Schalter (3 Positionen) zur Verhinderung von Pfeifstörungen bei Aufnahmen von KW, MW, LW.

Kompakte Handlichkeit ist hier gefragt. Radio-Cassetten-Recorder-Leichtgewichte für Ferientage und Kurzurlaub. Vier Wellenbereiche, wenn gewünscht – mit Doppel-Cassetten-system, Tape Copy-Schaltung, Continuous Play und 2 x 8 Watt Spitzenleistung. Die volltönende Zuhause-und-unterwegs-Disco für jung und alt, mit der jeder sein eigener „Jockey“ ist – auch bei Traummelodien...

Mikrofon und Antennen eingebaut. Klinkeanschluß für Stereo-Kopfhörer. Cinch-Buchsen für CD-Player/AUX.-Eingang und AUX.-Ausgang.

Stromversorgung: 220 Volt oder 6 Batterien Mono (IEC R 20).

Maße: 52 x 19 x 10,5 cm (B x H x T).

Gewicht: 2,9 kg.

Ausführung: anthrazitmetallic.

SABA RCR 550 Stereo

UKW/Stereo, MW, LW und Kurzwelle, 2 x 4 Watt Musikleistung (2 x 8 Watt Spitzenleistung). 4 Lautsprecher (2-Wege-System), Klangschalter.

Soft-Eject-Cassetten-system mit Sofortaufnahme-Taste (OTR), Automatische Aufnahmeaussteuerung und Bandendabschaltung.

Exakte Sendereinstellung mit LED-Tuning-Anzeige. Stereo/Mono-Schalter. Mikrofon, Teleskop- und Ferritantenne eingebaut.

Klinke-Anschluß für Stereo-Kopfhörer, Cinch-Buchsen für AUX. (Eingang/Ausgang).

Stromversorgung: 220 Volt oder 6 Batterien Mono (IEC R 20).

Maße: 39,5 x 19 x 10,5 cm (B x H x T).

Gewicht: 2,35 kg.

Ausführung: anthrazitmetallic.

Audio-Übersicht

Geräte-Bezeichnung	CDC 695	RCP 690	RCP 685	RCP 650	RCP 630	RCR 590	RCR 550
Beschreibung Seite	43	44	44	44	44	46	46
Wellenbereiche	UKW/KW, MW, LW	UKW/KW, MW, LW	UKW/KW, MW, LW	UKW/KW, MW, LW	UKW/KW, MW, LW	UKW/KW, MW, LW	UKW/KW, MW, LW
Musikleistung	2 × 12,5 W	2 × 20 W	2 × 5 W	2 × 20 W	2 × 12,5 W	2 × 4 W	2 × 4 W
Equalizer	3fach	5fach	5fach	5fach			
Boxen abnehmbar	ja	ja	ja	ja	ja		
Lautsprecherbestückung Breitband/Hochtöner	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2
CD Player	ja						
Doppelcassettenteil	ja	ja	ja			ja	
Bandsorten	Normal, Chrom, Metal (Play)	Normal, Chrom, Metal (Play)	Normal, Chrom, Metal (Play)	Normal, Chrom, Metal (Play)	Normal	Normal	Normal
Rauschunterdrückung	Dolby B (Tape B)	Dolby B (Tape B)		Dolby B			
Synchro Dubbing	ja	ja	ja			ja	
High Speed Dubbing	ja	ja	ja				
Continuous Play	ja	ja	ja			ja	
Eingebaute Mikrofone			1 (Mono)			1 (Mono)	1 (Mono)
Anschlüsse: – Stereo-Kopfhörer – Mikrofone	Klinke 3,5 mm 2 × Klinke 3,5 mm	Klinke 6,35 mm 2 × Klinke 3,5 mm	Klinke 3,5 mm 2 × Klinke 3,5 mm	Klinke 6,35 mm 2 × Klinke 3,5 mm	Klinke 6,35 mm 2 × Klinke 3,5 mm	Klinke 3,5 mm	Klinke 3,5 mm
– Fernbedienung – AUX/CD Input – AUX/Output – Phono magn. – Ext. Lautsprecher	2 × Cinch 2 × Cinch 2 × Cinch	Klinke 2,5 mm 2 × Cinch 2 × Cinch 2 × Cinch	DIN DIN 2 × Cinch	Klinke 2,5 mm 2 × Cinch 2 × Cinch 2 × Cinch	Klinke 2,5 mm 2 × Cinch 2 × Cinch 2 × Cinch	2 × Cinch 2 × Cinch	2 × Cinch 2 × Cinch
Stromversorgung: Netz Batterien	220 V 12 × IEC R 20 (Mono)	220 V 8 × IEC R 20 (Mono)	220 V 6 × IEC R 20 (Mono)	220 V 8 × IEC R 20 (Mono)	220 V 6 × IEC R 20 (Mono)	220 V 6 × IEC R 20 (Mono)	220 V 6 × IEC R 20 (Mono)
Ext. Anschluß		12 V =		12 V =			
Maße (B × H × T)	74,5 × 19,5 × 17,5 cm	67 × 23,5 × 17 cm	58 × 20 × 17 cm	60,5 × 23,5 × 17 cm	53 × 19 × 15 cm	52 × 19 × 10,5 cm	39,5 × 19 × 10,5 cm
Gewicht ohne Batterien	11 kg	7,4 kg	4,25 kg	6,6 kg	4,85 kg	2,9 kg	2,35 kg



SABA RX 144

4-Band-Radio mit UKW, MW, LW und Kurzwelle. Klangvolles 2-Wege-Lautsprechersystem. Netz- und Batteriebetrieb.

Sendergenaue LED-Tuninganzeige. Welt-Zeitzone-Übersicht für Kurzwellenjäger.

Teleskop- und Ferritantenne eingebaut. Tiefton- und Piezohochton-Lautsprecher. 2 Watt Musik-Spitzenleistung, Klangregler.

Kopfhöreranschluß (Klinke, 3,5 mm) mit automatischer Abschaltung der Gerätelautsprecher.

Stromversorgung: 220 Volt/50 Hz oder 6 Volt aus 4 Batterien Baby (IEC R 14). LED-Batterieanzeige.

Maße: 28 x 17 x 7 cm (B x H x T).

Gewicht: 850 g.

Ausführung: schwarz.



SABA RX 132

3-Band-Radio mit UKW/Stereo, MW, LW.

Stereo über mitgelieferten Kopfhörer. Mono über eingebauten großen Lautsprecher.

1,2 Watt Musik-Spitzenleistung. Balance- und Klangregler.

Teleskop- und Ferritantenne eingebaut. LED-Anzeige für Tuning und Stereo. Ein/Aus-Taste.

Stromversorgung: 4 Batterien Mignon (IEC R 6) oder externes 6-Volt-Netzteil.

Maße: 19 x 11 x 4 cm (B x H x T).

Gewicht: 500 g.

Ausführung: bordeaux.



SABA RX 122

2-Band-Radio mit UKW und MW. Elektronische Bereichsumschaltung.

Genauere Sendereinstellung über LED-Anzeige. Teleskop- und Ferritantenne eingebaut.

Großer Lautsprecher, Ohrhöreranschluß. 800 mW Musik-Spitzenleistung.

Stromversorgung: 3 Batterien Mignon (IEC R 6) oder externes 4,5-Volt-Netzteil.

Maße: 17,5 x 11 x 3,5 cm (B x H x T).

Gewicht: 400 g

Ausführung: bordeaux.



SABA RX 150 TRAILER

UKW/Stereo, MW. Kompakt und handlich. Paßt in jede Hemd- oder Jackentasche.

UKW-Antenne im Kopfhörer-kabel, Ferritantenne eingebaut. LED-Stereoanzeige.

Mit dabei: Stereo-Kopfhörer, Kopfhörerbuchse (Klinke, 3,5 mm) mit Ein/Aus-Funktion.

Stromversorgung: 3 Volt aus 2 Batterien Mignon (IEC R 6).

Maße: 6,7 x 10 x 1,8 cm (B x H x T).

Gewicht: 140 g mit Stereo-Kopfhörer.

Ausführung: schwarz.

SABA CAS 3

Mini-Aktiv-Lautsprecherboxen mit Anschlußkabel. 2 x 2 Watt Musik-Spitzenleistung.

Batteriebetrieb mit 4 x Mignon (IEC R 6), Netzbetrieb über externes 6-Volt-Netzteil.

Maße: 7 x 10,9 x 8,8 cm (B x H x T) je Box.

Ausführung: bordeaux.



SABA CP 25

Stereo-Cassetten-Player mit automatischer Endabschaltung. LED-Batterieanzeige.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer oder Aktiv-Boxen CAS 3 (Klinke, 3,5 mm) und externe 3-V-Stromversorgung (DC-Buchse, 5,5 mm).

Batteriebetrieb mit 2 Mignonzellen (IEC R 6).

Mit dabei: Stereo-Kopfhörer, Gürtelclip.

Maße: 11,4 x 8,3 x 3,6 cm (B x H x T).

Gewicht: 200 g mit Stereo-Kopfhörer.

Ausführung: schwarz.



SABA SP 35

Stereo-Equalizer-Cassetten-Player. 3-Band-Graphic/Equalizer (100 Hz, 1.000 Hz, 10.000 Hz) zur Klangoptimierung.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer oder Aktiv-Boxen CAS 3 (Klinke, 3,5 mm) und externe 3-V-Stromversorgung (DC-Buchse, 5,5 mm).

Batteriebetrieb mit 2 Mignonzellen (IEC R 6). LED-Batterieanzeige.

Mit dabei: Stereo-Kopfhörer und Gürtelclip.

Maße: 11,4 x 8,3 x 3,6 cm (B x H x T).

Gewicht: 200 g mit Stereo-Kopfhörer.

Ausführung: schwarz.



SABA RP 45

Stereo-Cassetten-Player mit 2-Band-Radio (UKW/Stereo, MW).

UKW-Antenne mit Kopfhörerkabel, Ferritantenne für MW eingebaut. Von Stereo auf Mono schaltbar.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer oder Aktiv-Boxen CAS 3 (Klinke, 3,5 mm) und externe 6-V-Stromversorgung (DC-Buchse, 5,5 mm).

Batteriebetrieb mit 4 Mignonzellen (IEC R 6).

Mit dabei: Stereo-Kopfhörer und Gürtelclip.

Maße: 8,8 x 15,3 x 3,7 cm (B x H x T).

Gewicht: 340 g mit Stereo-Kopfhörer.

Ausführung: schwarz.



SABA Journey 3

Stereo-Cassetten-Recorder mit UKW/Stereo-Rundfunk-Empfangsteil.

Für alle Bandsorten. Sofortaufnahme-Taste (OTR). Mithörmöglichkeit bei schnellem Vorlauf und Rücklauf.

Anschlüsse für Stereo-Kopfhörer oder Aktiv-Boxen CAS 3, Mikrofon (Stereo/2 x Mono) und

externes Netzteil (3 Volt). Batteriebetrieb mit 2 x Mignon (IEC R 6).

Mit dabei: Stereo-Kopfhörer (Kabel enthält UKW-Antenne), Tragetasche, Tragegurt.

Maße: 14,5 x 8,9 x 3,5 cm (B x H x T).

Gewicht: 370 g.

Ausführung: bordeaux.

SABA Radio-Uhren, SABA Radio



SABA cassette clock 5
2-Band-Radioteil (UKW, MW).
Wecken per Cassette, Radio
oder Signal.

Nachweckautomatik
(9-Minuten-Intervall) mit groß-
flächigem Berührungsschalter
(Sensor), einstellbare Einschlaf-
automatik oder Kurzzeit-Funk-
tion.

24-Stunden-Anzeige,
Helligkeit schaltbar.
Eingebautes Mikrofon.

Cassetten-Aufnahmen vom
Radioteil (auch automatisch
über Weckprogrammierung)
oder externer Signalquelle (Plat-
tenspieler, HiFi-Tuner, TV-Ton
usw.) möglich. Automatische
Aufnahme-Aussteuerung.
Bandendabschaltung.

Anschlüsse für Aufnahme/
Wiedergabe (DIN) und
Ohrhörer (Klinke, 3,5 mm).

Stromversorgung 220 Volt,
Gangreserve 9-Volt-Batterie.

Maße: 28 x 6 x 18 cm
(B x H x T).

Ausführungen: bordeaux,
anthrazitmetallic, weiß.



SABA compact clock 5
2-Band-Radioteil (UKW, MW).
24-Stunden-Anzeige, Helligkeit
schaltbar. Gangreserve bei
Netzausfall.

Wecken durch Radio oder
Signal. Nachweckautomatik
(9-Minuten-Intervall) mit groß-
flächigem Berührungsschalter
(Sensor). Einschlafautomatik bis
zu 2 Stunden einstellbar.

Ferritantenne eingebaut, UKW-
Schnurantenne.

Stromversorgung 220 Volt,
Gangreserve 9-Volt-Batterie.

Maße: 21,5 x 5 x 13,5 cm
(B x H x T).

Ausführungen: bordeaux,
anthrazitmetallic, weiß.



SABA mini clock 5
2-Band-Radioteil (UKW/MW).
24-Stunden-Anzeige, Gangre-
serve. Wecken mit Radio oder
Radio und Signal.

Nachweckautomatik
(9-Minuten-Intervall). Bis zu 2
Stunden einstellbare Einschlaf-
automatik.

Eingebaute Ferritantenne, UKW-
Schnurantenne. Lautsprecher
mit Frontabstrahlung.

Stromversorgung 220 Volt,
Gangreserve 9-Volt-Batterie.

Maße: 17,5 x 7,5 x 12,5 cm
(B x H x T).

Ausführungen: bordeaux,
anthrazit, weiß.





SABA duo clock 6

2-Band-Radioteil (UKW, MW), Senderskala mit leuchtendem Skalenzeiger (LED).

2 Weckzeiten programmierbar. Weckmöglichkeit durch Radio oder Signal. 24-Stunden-Anzeige, Helligkeit schaltbar. Gangreserve.

Nachweckautomatik (7-Minuten-Intervall), Einschlafautomatik oder Kurzzeit-Funktion bis zu einer Stunde einstellbar.

Ferritantenne eingebaut, UKW-Schnurantenne. Gut lesbare deutsche Beschriftung.

Stromversorgung 220 Volt, Gangreserve 9-Volt-Batterie.

Maße: 21,5 × 5 × 13,5 cm (B × H × T).

Ausführungen: anthrazit, weiß.



SABA Donau TL

Rundfunkgerät mit UKW, KW, MW, LW in bester Empfangsqualität.

10 Watt Musikspitzenleistung, Klangregler. DIN-Anschluß für Tonbandgerät, Cassettendeck oder Plattenspieler (Krist.).

Übersichtliche Bedienungselemente. Zeitloses, elegantes Gehäuse.

Antennenanschluß (75 Ohm, Koax.), zusätzlich: Ferritantenne für MW und LW, Rahmenantenne für UKW und KW.

Stromversorgung 220 Volt.

Maße: 48 × 12 × 15 cm (B × H × T).

Ausführung: nußbaumfarben.



SABA compact clock 6

2-Band-Radioteil (UKW, MW) mit LED-Skalenzeiger.

Wecken mit Radio oder Signal. Große 24-Stunden-Anzeige mit schaltbarer Helligkeit. Gangreserve für Uhr- und Weckzeit bei Stromausfall.

Bis zu 2 Stunden einstellbare Einschlafautomatik. Nachweckautomatik mit 9-Minuten-Intervall.

Eingebaute Ferritantenne, UKW-Schnurantenne. Deutsche Beschriftung.

Stromversorgung 220 Volt, Gangreserve 9-Volt-Batterie.

Maße: 21 × 5 × 12,5 cm (B × H × T).

Ausführungen: anthrazit, weiß.



SABA[®]

Qualität aus Tradition

SABA-Geräte erhalten Sie nur in guten Fachgeschäften und in den Fachabteilungen großer Warenhäuser. Wir führen SABA:

SABA GmbH, Postfach 2060, 7730 VS-Villingen

Sofern nicht ausdrücklich angegeben, ist Zubehör im Preis nicht enthalten. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Gedruckt in der Bundesrepublik Deutschland. 979041